

PARA el delito social no existía hasta ahora en la legislación ninguna norma sancionadora. Así, los empresarios sin escrúpulos se valían en ciertos casos de la oferta de mano de obra, sobrecargada en algunos sectores, para imponer a los obreros condiciones leoninas, reñidas de todo punto con los tiempos que vivimos y con los imperativos sociales del régimen. La "crisis" era en otros supuestos la solución más fácilmente adoptada, siempre en perjuicio de quienes en la empresa habían venido dejando su sudor durante largo tiempo.

POR otro lado, estaban las manipulaciones a las que se entregaban algunos empresarios con referencia a las condiciones de contratación de la mano de obra. Es lamentable que a estas alturas se produzcan situaciones de esta índole: la firma obligatoria de contratos en blanco, ocultaciones en la cotización a la Seguridad Social, falsedad en los documentos y, en suma, el tráfico de hombres, mediante cesiones, permanencia en eventualidad y otras artimañas.

# DELITOS SOCIALES

LOS trabajadores y sus representantes en los organismos sindicales han venido pidiendo reiteradamente que se les tomara en consideración todos estos casos, para tipificarlos como delito. Ya es triste que haya que recurrir a este procedimiento, pero la cerrazón de determinados hombres de negocios, que únicamente miran a su propio lucro, ex-

gían imponerlo. Bajo ningún pretexto podían seguir campando por sus respetos, a estas alturas. Por eso ahora el Código Penal, de acuerdo con el proyecto de reforma dictaminado ya por la Comisión de Justicia de las Cortes, recogerá por vez primera el delito social, que determina las penas para quienes impongan condiciones laborales que perjudiquen derechos reconocidos, y también para las crisis malditas y el tráfico ilegal de mano de obra.

SANCIONES de arresto mayor y multas de cinco mil a cien mil pesetas serán impuestas en lo sucesivo a los infractores, a quienes especulen con los trabajadores, como si fueran máquinas o cosas que se pueden alquilar y vender o dejarías en la cuneta cuando interesen; a quienes no se han percatado todavía de que la paz que disfrutan no les da derecho a esta conducta lesiva para el bien común. Creemos que, dado el carácter de estas conductas, se ha dado un paso muy importante con su inclusión en el Código. Lo esencial es que la legislación sigue el corte humanista que debe presidir en un régimen que tiene a hombre como eje y a la justicia social como su principal atributo.

## El «Planeta», para Gironella

BARCELONA. (Cifra).—La novela "La guerra nueva", firmada con el pseudónimo "J. Miró", ha sido proclamada vencedora del premio de novela "Planeta" en el transcurso de la cena-votación celebrada en un céntrico hotel. El ganador es en realidad el popular escritor catalán José María Gironella.

## DROGAS A CAMBIO DE ARMAS

Sucio negocio entre elementos contrarios a Tito y traficantes italianos

ROMA. (Del corresponsal de PYRESA, Alejandro Pistolesi).—Drogas a cambio de armas y explosivos. Este es el sucio negocio clandestino que las autoridades italianas están intentando desarticular. A raíz de la frontera con Yugoslavia. Elementos pertenecientes a grupos políticos contrarios al régimen de Tito—según informan portavoces de la Policía italiana—han organizado un tráfico de droga (opio de primera calidad, procedente de Bulgaria y Macedonia) que los destinatarios italianos pagan con envíos de armas. En el espacio de pocos días, los capitanes italianos han llevado a cabo seis importantes operaciones en ciudades fronterizas (Udine, Gorizia, Pordenone y Trieste). Explosivos, armas de fuego, municiones, bombas de mano y cámaras de campaña, fueron descubiertos en las localidades indicadas por los servicios de contraspiónaje, pudiéndose asegurar que los movimientos que esa vía a punto de enviar clandestinamente ese material a Yugoslavia, sobre todo a elementos residentes en Croacia y Macedonia, son de importancia que se dedican a importar a través del territorio yugoslavo el opio búlgaro, del que se extraen otros estupefacientes de gran valor comercial. En un segundo tiempo, la mercancía es depurada y comercializada en los mercados secretos de Francia y Alemania, para luego ir a parar a los mercados del resto de Europa.

### ONCE MILLONES EN UN COCHE

El hallazgo más reciente es de hace pocos días y se ha dado a conocer ahora. En una pequeña localidad fronteriza con Yugoslavia fue detenido un ciudadano italiano, natural de Cerdeña que en su automóvil había montado un ingenioso escondite, que al ser descubierto por los carabineros reveló la existencia de un depósito de treinta "panes" de opio por un valor de casi dos millones de pesetas. La cantidad de estupefaciente puro que se puede sacar de esta materia prima alcanza un valor aproximado de once millones de pesetas.

En el cuartel general de la operación "droga-armas" fueron procesados hace unos días cuatro traficantes: dos italianos, una joven alemana y un yugoslavo, que fueron condenados a penas diferentes, entre dos y cuatro años de reclusión. Los acusados estuvieron en la red que les habían tendido los carabineros: intentaron vender el opio a un agente de pasaporto que había conseguido asegurarse la confianza de los cuatro sujetos. En una operación semejante, un carabiniere que estaba tratando en Milán la compra de una importante partida de droga, fue herido por los traficantes al darse cuenta de que no había algo sospechoso. Tras un breve sorteo, los delincuentes consiguieron huir.

## OFENSIVA DE NIXON CONTRA EL CANCER

Laboratorios biológicos ultrasecretos se dedicarán a combatir este terrible mal

NUEVA YORK, 16. (Del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno).—Hasta hace muy poco, los laboratorios biológicos ultrasecretos montados por el Pentágono en Fort Detrick, en el Estado de Maryland, habían sido dedicados a desarrollar mil plagas mortíferas, a fin de que los Estados Unidos pudieran desencadenar eventualmente una terrible ofensiva bacteriológica contra cualquier adversario. En estos últimos meses, Washington y Moscú acordaron eliminar las bacterias y los virus de sus arsenales de guerra, renunciando por público acuerdo al empleo de tan atemorizadora arma. Fort Detrick dejó de ser fábrica de muerte. Sin embargo, los laboratorios no fueron inutilizados, anunciándose meses atrás que se mantendría la investigación, esta vez con carácter puramente defensivo.

Incluso este papel, más reducido, está ahora a punto de ser abandonado. El lunes, el Presidente Nixon se trasladará a Fort Detrick, teniendo entendido—la noticia no es aún oficial—que el enorme establecimiento biológico será convertido en un gran centro para la lucha contra el cáncer.

### EL CENTRO DEL CANCER

La decisión parece obvia: a una doble lógica. Evidente es, en efecto, que Richard Nixon ha puesto todo su empeño en ser el Presidente de los Estados Unidos que más decididamente ha emprendido la gran batalla contra el terrible mal que aún aflige a la humanidad.

cuando tantas otras dolencias han podido ser por fin felizmente eliminadas. Fort Detrick, con sus infinitas instalaciones, sus laboratorios perfectamente equipados y sus vastos recursos para la investigación de bacterias y virus, parece ser el lugar ideal para lanzar desde él la gran ofensiva contra el cáncer. Ello tanto más cuanto que en opinión cada vez más ampliamente compartida por los hombres de ciencia, uno o varios virus son los causantes del terrible mal.

Nixon desencadenó su ofensiva contra el cáncer, a la que el lunes piensa dar nuevo ímpetu al transformar Fort Detrick en un centro de investigaciones de esta dolencia, al proponer tiempo atrás al Congreso la adopción de una nueva disposición por la que la lucha contra el cáncer será confiada a un centro independiente que podrá dedicar totalmente los fondos que el Congreso le conceda a la investigación, sin tener que encauzar parte de ellos hacia otros institutos, como hasta ahora sucede. Es más, en muchas ocasiones, parte del presupuesto concedido para la lucha contra el cáncer tuvo que ser incluso mantenida en reserva o resituida a la luz de la enorme necesidad de recursos.

El acta propuesta por Nixon lleva la cifra "S. 1828", cifra que podría convertirse en histórica. Aprobada ya por sesenta y nueve contra un voto en el Senado, su aprobación está ahora pendiente de un próximo voto en la Cámara Baja.

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso VALLADOLID, sábado 16 de octubre de 1971 — Epoca V — Año XL — Número 10.239 — Precio: CINCO Ptas.

## LA VIDA SIGUE SUBIENDO

Alimentación, vestido y gastos de casa, más caros en septiembre

MADRID. (PYRESA).—El avance del índice general del coste de la vida para el conjunto nacional indica que ha experimentado en el mes de septiembre de 1971 un aumento del 1,11 por ciento respecto al mes anterior, según los datos provisionales elaborados por el Instituto Nacional de Estadística, pendientes de examen por las comisiones del coste de la vida.

El desglose por grupos de la subida del índice general en el mes de septiembre de 1971 es el siguiente:

Alimentación, 1,68 por 100;
vestido, 0,66 por 100;
vivienda, 0,18 por 100;
gastos de casa, 0,34 por 100;
y gastos diversos, 0,96 por 100.

## TIROS ENTRE EL I. R. A. Y TROPAS IRLANDEASAS

En el debut del Ejército del EIRE

LONDRES. — (Del corresponsal de PYRESA, Manuel Adrio).—Por primera vez en su historia, los guerrilleros del IRA se han enfrentado a tiros con los soldados del Eire cuando éstos intervinieron en el curso de la batalla librada en la frontera con el Ulster entre "provisionales" y fuerzas del Ejército inglés que intentaban volar sendas y carreteras que unen a las dos partes de la isla.

Estos hechos se hacen más destacables no en cuanto se refieran a la refriega entre el IRA y las tropas británicas, que de eso hay todos los días y a todas horas en Belfast o Londonderry—ayer, una de las áreas católicas de la capital de la región registró una larga batalla, y a mediodía, dos policías resultaron muertos—, sino porque marca el debut del Ejército del Eire en la contienda, sin duda en cumplimiento de los acuerdos de Chequers entre Heath, Lynch y Faulkner.

Con la intervención de las tropas irlandesas se da una nueva dimensión a la contienda y no solo en el frente de las guerrillas, sino en el político. Es muy posible que si la República del Sur no modifica su actitud asistamos pronto a una cadena de disturbios en el Eire.

Cuando los soldados irlandeses trasladaban a la cárcel a los cuatro miembros del IRA que habían sido detenidos en la frontera, unos cuantos coches bloquearon las puertas de la prisión para impedir el arresto de los guerrilleros y exigir su inmediata puesta en libertad. Sólo después de la llegada de refuerzos pudieron los soldados internar a los «provisionales».

Los cuatro guerrilleros aparecerán ante el juez el próximo día 20 para responder de su participación en la refriega mantenida anoche en la frontera y, según la ley, pueden ser condenados a seis meses de cárcel.

## Donativo anónimo de nueve millones para las misiones

PAMPLONA, 16. (PYRESA).—Según datos de la campaña del Donativo, facilitados por el Secretario Diocesano, se ha registrado un donativo anónimo de 9.250.000 pesetas, que hizo elevar en la misma cantidad el incremento de ayuda a las misiones, con relación a la campaña del año anterior.

## En la Luna hay agua

Una nube de vapor, en forma de geyser, fue detectada en marzo

HOUSTON (Texas). (Efe).—En la Luna hay agua, ha dicho un científico norteamericano. Nubes de vapor de agua fueron detectadas el pasado 7 de marzo por los instrumentos dejados en la Luna por los "Apolos" XII y XIV, dijo el doctor John Freeman.

Esas nubes, según el científico, salieron del interior de la Luna por fallas de su corteza y emergieron al exterior en forma de geyser.

El flujo de vapor de agua desde el interior de la Luna hacia el exterior, según Freeman, duró alrededor de catorce horas y la nube que formó cubrió una zona de más de quince kilómetros cuadrados.

Hasta ahora, los científicos de tierra tenían la creencia de que la Luna era un cuerpo muerto y seco, sin (Pasa a la página siguiente)

## En la Luna hay agua

Una nube de vapor, en forma de geyser, fue detectada en marzo

# SINODO: Intervención del Primado de España

## Celebración de la misa.—Confesión frecuente.—Devoción a la Virgen.

## El celibato es lo mejor para el ejercicio sacerdotal

CIUDAD DEL VATICANO.—(Del enviado especial de PYRESA IGNACIO MARIA SANUY).—Le correspondió ayer al Cardenal Primado de Toledo hacer la síntesis de las discusiones del Sínodo en torno a los problemas prácticos del ministerio sacerdotal. Monseñor Enrique y Tarancón ha querido brindar a los padres sinodales unas líneas básicas sobre las que trabajar en los círculos menores, que ya comenzaron a funcionar.

En dos partes se divide el informe de síntesis del Cardenal. Se describen en la primera los pareceres emergentes de la asamblea y en la segunda se formula una serie de propuestas concretas para que los obispos puedan proseguir su trabajo en los círculos menores.

## BOMBARDEOS U.S.A. SOBRE INDOCHINA

SAIGON, 16. (Efe-Reuters).—Bombarderos norteamericanos "B-52" descargaron intensamente sobre el sector de la frontera oriental de Camboya, donde una división norvietnamita se enfrenta con fuerzas survietnamitas y estadounidenses desde hace más de dos semanas.

Un portavoz militar norteamericano dijo que más de quinientos toneladas de bombas se arrojaron anoche sobre posiciones de tropas norvietnamitas y emplazamientos de artillería antiaérea situados en el lado vietnamita junto a la frontera.

## PLENO DEL CONSEJO NACIONAL, EL DIA 20

MADRID. (Cifra).—El próximo día 20 celebrará sesión plenaria el Consejo Nacional del Movimiento.

El motivo del pleno es el de resolver las impugnaciones presentadas por diversos aspirantes a la proclamación de candidatos a consejeros nacionales, representantes de las provincias contra los acuerdos adoptados por la Comisión Permanente del Consejo Nacional.

## LEVINGSTON RECUPERO SU LIBERTAD

BUENOS AIRES, 16. (Efe).—El ex Presidente argentino, general de Brigada (retirado), Roberto Marcelo Levingston, detenido recientemente en Buenos Aires, junto con otros jefes militares y algunos civiles, por declaraciones hechas a una agencia informativa local con respecto al frustrado golpe militar de las guarniciones de Azul y Gvarría, el pasado día 8, fue puesto el jueves en libertad, según informó ayer oficialmente un portavoz del Ministerio del Interior.

## Presentación de credenciales



MADRID.—Un momento de la ceremonia de la presentación al Caudillo de las cartas credenciales por el nuevo embajador de Jordania en España, señor Madhat Yumman, en el Palacio de Oriente.—(Foto Cifra Gráfica.)

Depósito legal VA-3-1954

# INCIERTO FUTURO DE FORMOSA EN LA O.N.U.

## Grandes presiones y amenazas de represalias USA sobre numerosas delegaciones

### JUICIO POR TRAFICO DE DROGAS



ROMA—El comediante Walter Chiari y Silvana Maiuri, en la corte de Roma, donde se le sigue juicio por uso de narcóticos. Chiari fue detenido el pasado año por estar en posesión de un kilo de cocaína. Ella, que fue absuelta de cargos, se encuentra en el Tribunal para testificar. Ha manifestado que Chiari sólo ha tomado una dosis de cocaína una sola vez.—(Telefoto Cifra Gráfica.)

### CRONICA DE LONDRES

(Viene de la página anterior)

Irlandesa no pudo capturar a seis guerrilleros que regresaban del combate mantenido con los soldados británicos—circulan rumores de que se escaparon con demasiada facilidad para no sospechar de cierta colaboración por parte irlandesa—, la detención de los cuatro guerrilleros y los disparos cruzados con el IRA inaugura una nueva etapa en Irlanda que agravará mucho más el conflicto, aunque aparentemente pareciera resolverse.

Si continúa con su política actual, difícil le va a resultar a John Lynch pedir la liberación de los sospechosos de actos terroristas que están internados por el Gobierno de Belfast. Si, siguiendo el ejemplo de Faulkner, el Primer Ministro irlandés llena las cárceles con elementos del IRA, carecerá de sentido que vuelva a solicitar la libertad de los internados en los campos de concentración del Ulster.

#### TOTAL DE MUERTOS

BELFAST (Irlanda del Norte). (Efe).—El número total de muertos registrados en Irlanda del Norte, desde que comenzaron los disturbios en 1969, se eleva ahora a 122, con la muerte de dos policías ocurrida ayer.

### MISION ARGELINA, EN MADRID

Una misión argelina presidida por el señor Keramane, director general de Sonelgaz, ha sido recibida en Butano, S. A., por el Presidente del Consejo de Administración, el Director Gerente y otros directivos de la Sociedad. Los cuales, en una apretada jornada de trabajo, han tratado sobre distintos temas relacionados con el gas. Acompañaban al señor Keramane los señores Mechken, Smati, Yusef Ali y los señores Heredia y Moreno, así como el señor Fasla, Primer Consejero de la Embajada argelina en Madrid.

NUEVA YORK.—(Del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno).—El Embajador estadounidense ante la ONU confiesa ahora que las perspectivas de mantener a una representación formosana en el organismo internacional, una vez que la República Popular China asuma dentro de pocos días el puesto reservado a su país en esta Organización, eran sumamente desfavorables hace apenas unas pocas semanas. Pero el señor Bush asegura estar ahora más esperanzado: pronostica incluso una victoria—aun cuando por margen muy estrecho—de la tesis americana.

Idéntico optimismo manifiestan abrigar también los copatrocinadores de la resolución albanesa en lo que atañe a la victoria de su propia postura. Ambas actitudes sólo indican a estas alturas que la cuestión aún no ha quedado zanjada, que aún puede haber sorpresa, dependiendo, por lo visto, el resultado del debate sobre la cuestión china, que comenzará el lunes, no ya de quienes han defendido su posición, sino de los países aún "vacilantes"; es decir, de los que, hoy por hoy, informan que emitirán un voto de abstención a la hora de la decisión.

El problema es terriblemente complejo pues las posturas de muchas delegaciones no se basan, ni mucho menos, en una considerada opinión en lo que atañe a la presencia de la China en la ONU; en sí conviene o no crear el precedente de una representación dual; en sí es oportuno aceptar la responsabilidad histórica de promover la secesión de un territorio hasta ahora parte integrante de la geografía política de una nación, cuando tantas otras amenazas secesionistas se perfilan en el mundo. En muchos casos, la actitud que finalmente adopten determinadas naciones del campo occidental dependerá de consideraciones que nada tienen que ver con la cuestión china y mucho, en cambio, con otros problemas, como, por ejemplo, el impacto sobre sus propios países de las medidas económicas proteccionistas adoptadas el 15 de agosto por el Presidente Nixon o de la política general americana frente a sus respectivos Gobiernos.

#### LA TESIS ALBANESA

La tesis americana de que la adopción de la resolución albanesa «expulsaría» a Formosa, no es «técnicamente» aceptada por nadie, pues oficialmente no se puede hablar de la expulsión de un Estado no miembro. Si lo fuera, no habría problema, pues semejante expulsión no podría franquear el obstáculo del Consejo de Seguridad, donde la delegación de la República China aún posee el derecho de veto. «Técnicamente», el problema de quien ha de quedar representado aquí, si Pekín o Taipeh, es puramente una cuestión de credenciales. Sin embargo, no cabe duda de que la extraordinaria presión ejercida por Estados Unidos en estas últimas semanas sobre numerosas delegaciones, así como incluso la amenaza de represalias eventualmente con una disminución de la contribución financiera americana, ha logrado inducir a varios Gobiernos a hacer suya la causa de Washington, cualesquiera sean sus convicciones al respecto. Hay otros países, como Panamá o Israel, Togo o el Togo, que aun cuando convencidos de que una representación dual constituiría un peligro,

y opuestas, por principio, a toda política favorable a la secesión, parecen haber resuelto el problema de mantener, a pesar de ello, buenas relaciones con Washington, decidiendo votar en favor de la tesis de que los dos terceras partes de los votantes de la Asamblea deberían decidir el destino de Formosa. Esta postura encierra un elemento de conflicto en la medida en que, incluso si se adoptara la resolución en favor de «las dos terceras partes», dichos Gobiernos deberían votar en lógica a continuación contra la permanencia de Formosa.

#### NUEVOS ELEMENTOS EN JUEGO

Francia ha introducido un elemento importantísimo en este debate al indicar que mientras la República Popular China no esté representada en la ONU, no se podrá nombrar con carácter definitivo al sucesor de U Thant. París viene a decir: «Vosotros haréis lo que juzguéis oportuno, pero el precio de vuestra decisión podría ser un secretario general interino, con autoridad y poderes precarios». El argumento parece tener peso en la balanza de determinadas decisiones.

Más de cien oradores de otros tantos países han anunciado ya su intención de intervenir en el debate. Ello indica que el mundo de acá esperará por lo menos entre diez o quince días antes de conocer la decisión final de las Naciones Unidas.

**ENCUADERNACION**  
de libros, revistas, fascículos, etc.  
**ANGEL LUIS PERELÉTEGUI**  
Prontitud - Economía - Recogida y entrega a domicilio  
Montero Calvo, 9. Telf. 22.31.22

### Se busca una compañía para representar el «Tenorio» en Sevilla

SEVILLA. (Cifra).—Seis años lleva sin representarse el «Tenorio» de Zorrilla en la tierra en que transcurre casi todo el argumento de la famosa obra del escritor vallisoletano.

El delegado de Festejos del municipio hispalense se encuentra en Madrid tratando de hallar una compañía que se decida

a interpretar en noviembre la historia del famoso vestuario. Pero resulta que no hay tampoco en los carteles madrileños anunciada ninguna representación del «Tenorio» y el capitular de Sevilla tropieza con las lógicas dificultades de conseguir elenco artístico, decorados y vestuarios.

Por otra parte, existe el proyecto en la citada Delegación Municipal de Festejos, además de subvencionar la representación del popular drama de Zorrilla, para que sea interpretado este año, lograr que con carácter fijo y a partir del próximo año se ponga en escena la inmortal obra por una compañía de prestigio.

### Se comió un pagaré de un amigo

POSADAS MISIONES (Argentina). (Efe).—Constantino Bianchetti contrajo una deuda, firmó un pagaré y al vencer el plazo el acreedor dio intervención a su abogado. Bian-

chetti concurrió al estudio acompañado por otra persona cuya identidad se desconoce. En un descuido, el desconocido rompió el pagaré en varios pedazos,

los masticó y los deglutió rápidamente. Cuando el abogado reaccionó de la natural sorpresa, Bianchetti y su amigo habían guardado la calle tranquilamente.

### Ladrón cortés

WITZENHAUSEN (República Federal de Alemania). 16. (Efe-Reuters).—Una anciana de 79 años que fue robada después de haber sido atada a una silla por unos la-

drones que penetraron en su casa, ha recibido un ramo de rosas y una tarjeta postal, en la que uno de los malhechores le presenta sus excusas.

informa la Policía. El ladrón le promete devolverle, en la primera oportunidad, los 1.100 marcos (unas 22.000 pesetas) que le robaron.

### Satélite que descansaba los domingos

PARIS 16. (Efe-Reuters).—El satélite meteorológico francés «Eolo» trabaja ahora los siete días de la semana, después de haber dejado de fun-

cionar los domingos varias semanas consecutivas, informaron funcionarios del centro espacial. Los especialistas no encuentran ex-

plicación científica a la negativa del «Eolo» a suministrar los datos de los globos sonda precisamente los domingos.

## EN LA FRONTERA INDO - PAKISTAN

# Gran amenaza para la paz mundial

PARIS, 16. (Efe).—De "gran amenaza para la paz mundial" se califica hoy en París la situación existente en la frontera entre la India y el Pakistán después de la concentración de tropas pakistani durante la pasada noche, precisamente en el mismo lugar en que se produjo la guerra indo-pakistani en el año 1965.

Según estima la radio nacional francesa mañana, el mundo puede estar este fin de semana en vísperas de un nuevo enfrentamiento, ya que existen en Oriente Medio y en el Lejano Oriente Fara apoyar este acuerdo, el militarista reuerda que el número de tropas concentradas en la frontera indo-pakistani es de cinco divisiones según las últimas noticias.

## Desde Londres Otros cuarenta sospechosos de espionaje AUN NO SE HA HECHO UNA LIMPIEZA TOTAL

LONDRES, 16.—(Del corresponsal de PYRESA, Manuel Adrio).—A pesar de la limpieza realizada en los últimos días de septiembre en el listín de espías acreditados en esta capital, los servicios de seguridad británicos están convencidos de que todavía no han sido barridos de Gran Bretaña todas las organizaciones extranjeras que extreman su curiosidad en los secretos nacionales.

Las sospechas parecen estar centradas en diversos funcionarios pertenecientes a algunas Embajadas de países de la Europa del Este y, cómo no, a sus oficinas comerciales. Al parecer, están siendo minuciosamente investigadas las vidas y milagros de unas cuarenta personas, sobre todo de aquellas que mantuvieron estrechos contactos con alguno de los ciento cinco rusos pasaportados recientemente "al frío".

A no ser que las investigaciones dejen al descubierto una excesiva dedicación a tareas que pudieran poner en peligro la seguridad del Estado, no parece probable que el Foreign Office se decida a efectuar en las embajadas de países del otro lado del telón de acero acreditadas en esta capital otra purga como la llevada a cabo en la representación diplomática y comercial soviética.

Lo que sí se espera es que el Foreign Office recoja en un informe los resultados de los trabajos de sus servicios de seguridad y los envíe a las respectivas embajadas con un «tercer aviso» previo a la expulsión de los funcionarios complicados en asuntos que estén en abierta contradicción con su status» de diplomáticos.

Se piensa que, con esta amenaza, más una frase feliz recordando el visado concedido a los 105 rusos, será suficiente para reducir a límites de tolerancia la curiosidad de los funcionarios de los países comunistas por las instalaciones industriales y militares inglesas o sus irrefrenables deseos de patrocinar disturbios laborales.

Con esta medida se espera también aislar a los espías que actúan por libre, pues al quedar rotos sus vínculos con las organizaciones que operan en esa capital perderán la eficacia que tienen en estos momentos. Un espía sólo, sin conexión con buenos centros de comunicación desconectados de su red habitual, tiene menos posibilidades de éxito que si trabaja amparado en una delegación comercial o en cualquier otra rama de una Embajada.

Los servicios de seguridad británicos tienen conocimiento por revelaciones hechas por los detectores rusos de que un cincuenta por ciento de los funcionarios de las delegaciones de los países comunistas en Occidente se relacionan «en mayor o menor grado» con las oficinas de inteligencia de sus respectivos países.

Teniendo en cuenta que las naciones del Este son las que poseen mayor número de diplomáticos, se hace más justificada la preocupación de Gran Bretaña por reducir el Ejército de espías que anida en Londres.

## U. S. A. NO AMENAZA A LA O.N.U.

NACIONES UNIDAS. (Efe).—Cuarta vez en tres días, los Estados Unidos negaron que estuvieran amenazando a la ONU con una reducción de su cuota financiera. Formosa resulta expulsada.

George Bush, embajador americano, apareció ante la Comisión (administrativa y presupuestaria) para asegurar que el Gobierno del Presidente Nixon está amenazando a las Naciones Unidas o planeando represalias económicas por cualquier conducta política.

Sin embargo, manifestó que podía estar seguro de «cómo» ponderará el pueblo norteamericano si la República de China es expulsada.

## REUNION DE LA COMISION DELEGADA PARA ASUNTOS ECONOMICOS

### Estudio de los transportes por carretera

MADRID. (PYRESA).—Bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado se ha reunido en el Palacio de El Pardo la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

A propuesta de la Subcomisión de Salarios, la Comisión Delegada dio su conformidad a la aprobación de ocho convenios colectivos que mejoran las condiciones de trabajo de más de 5.000 trabajadores.

La Comisión Delegada acordó que por los Ministerios a quienes afecte se aneque, de acuerdo con la Organización Sindical, la situación actual del mercado de transportes por carretera y la puesta en aplicación de las disposiciones que están en estudio por el Ministerio de Obras Públicas, conducentes a la mejora de las condiciones de explotación del sector.

El Ministro de Obras Públicas informó a la Comisión sobre la inmediata terminación del lanzamiento del Plan Redia. Dicho Plan, aprobado en 1966, afecta a unos 4.900 kilómetros de carreteras principales. Actualmente están en servicio 2.900 kilómetros, se inaugurarán en lo que queda de año 600 kilómetros más y se encuentran en obra unos 1.350 kilómetros, en su mayoría subastados en el último año.

Entre 1972 y 1973 se concluirán todas las obras en curso. El Ministerio de Obras Públicas dio cuenta, además, de que en el III Plan de Desarrollo se propone la inclusión de un extenso trazado de nuevos acondicionamientos, con lo que, a comienzos del IV Plan de Desarrollo, se podrá disponer de una red básica de carreteras de 10.000 kilómetros apta para circulación rápida y que absorba la mayor parte del libre tráfico nacional.

metros apta para circulación rápida y que absorba la mayor parte del libre tráfico nacional.

La Comisión Delegada tomó varios acuerdos en asuntos de competencia, entre ellos una Orden del Ministerio de Industria por la que se convoca concurso para concesión de los beneficios previstos en el decreto 1.822/1968, de 7 de julio, para las industrias que instalan en las zonas declaradas de preferente localización industrial.

La Comisión, asimismo, recibió diversos informes: del Ministerio de Hacienda sobre ejecución de presupuestos generales del Estado; del de Trabajo, sobre temas laborales; del de Agricultura, sobre visita del Ministro de Agricultura marroquí; del de Comercio, sobre vinos y alcoholes; del de Vivienda sobre su próximo viaje a los Estados Unidos; del Ministerio y Comisario del Plan de Desarrollo, sobre el índice del coste de vida durante el mes de septiembre, y otros varios de carácter económico, y el Ministro de Relaciones Sindicales sobre asuntos socio-económicos.

La Comisión aprobó varios expedientes, entre ellos diversos inversiones de capital extranjero.

## En la Luna.

(Viene de la página anterior)

posibilidad de que encerrara agua en su interior. Por los datos que enviaron los instrumentos de los «Apolos» XII y XIV el pasado 7 de marzo, sin embargo, el doctor Freeman, profesor de ciencia espacial de la Universidad Rice, ha llegado a la conclusión de que en la Luna existe agua, anunció en Houston.

La nube de vapor de agua colectado del interior de la Luna en forma de escarcha en la parte oriental del «Océano de las Tormentas». «La Luna sufre todavía movimientos sísmicos y todavía emite gases», dijo el profesor.

El seyer detectado—emisión de vapor de agua—colectado con una serie de pequeños terremotos, cuyas señales enviaron a Tierra los sismómetros dejados tras de sí en la Luna por los astronautas de las expediciones «Apolo», reveló el científico.

El doctor Freeman dijo que cree que bajo la superficie de la Luna hay bolsas de agua, de forma comparable a las bolsas de petróleo existentes en la Tierra.

## Tarifas especiales para estudiantes



MADRID.—Un convenio sobre tarifas especiales para estudiantes entre la Renfe y el Ministerio de Educación y Ciencia ha sido firmado en la Sala de Juntas del Ministerio de Obras Públicas, en presencia de los titulares de las Carteras de dichos ministerios.—(Foto Cifra Gráfica.)

Anuncie en este Diario

IGUE I...  
bido en...  
destaca...  
la M...  
ya tres...  
solicitar...  
nes, etc...  
círcles...  
ordenanza...  
carpetazo...  
ahora ha...  
ran nuevos...  
los planos...  
M...  
de...  
ción...  
bada, ser...  
que nos...  
par esis...  
de proy...  
mente al...  
todos viv...  
tiempo...  
A...  
YER...  
resa...  
fami...  
galés y...  
cuerpo...  
barría y...  
pol. Patr...  
Y así...  
que se p...  
fuerzas...  
olvidar, p...  
carretera...  
dos saben...  
chos: con...

# Valladolid 24 HORAS

IGUE la actividad en el Ayuntamiento. El Alcalde ha recibido en los últimos días a diversas comisiones de algunos barrios, aunque en la referencia que tenemos de estas visitas destaca la de los vecinos de la Cañada de Puente Duero, que han expuesto al señor De Santiago y Juárez problemas que ya conocía el Municipio desde hace quince años. Y no es un error; hace ya tres lustros que estos vecinos de la Cañada de Puente Duero solicitaron abastecimiento de agua, alcantarillado, comunicaciones, etc. Debieron darles buenas palabras entonces, debieron decirles que eran vecinos de un barrio que estaba fuera de toda ordenación legal, pero que se haría lo que se pudiera, y después, carpetazo. La carpeta ha estado cerrada durante quince años y ahora ha quedado abierta de nuevo. Nos gustaría que se iniciaran nuevos tiempos para este barrio que, nacido o no fuera de los planos ciudadanos, ahí está.

**MEJORES** vientos soplan, sin embargo, para el barrio de las Delicias desde hace mucho tiempo. Las instalaciones polideportivas cuya construcción ha sido aprobada, serán una realidad, como lo es el propio barrio. Lo que nos gustaría es que la ciudad en general viera prosperar estas instalaciones. Recientemente se ha hablado mucho de proyectos sobre esta cuestión, y no referidos exclusivamente al barrio de las Delicias. Valladolid los necesita y todos vivimos en la confianza de que se lograrán en poco tiempo.

**AYER** fue un día de fiesta en muchos hogares. Santa Teresa es una fiesta de gran amplitud. En numerosas familias se celebró la onomástica de alguien, hubo regalos y mucha cordialidad. La fiesta alcanzó, también, al Cuerpo de Intendencia, a los agentes de la Propiedad Inmobiliaria y a la Sección Femenina, que tienen a Santa Teresa por Patrona.

Y así nos vamos metiendo de lleno en el fin de semana, que se presenta con temperaturas agradables en las horas fuertes de sol. Todavía es tiempo de hacer excursiones, sin olvidar, por supuesto, todas las medidas de precaución en carretera. Recordar los riesgos no es ser aguafiestas, y todos sabemos que un fin de semana viene siendo para muchos como una trampa mortal.

MAXIMO

## El Alcalde recibe a comisiones de dos barrios

El día 13, el Alcalde recibió a una numerosa comisión del barrio de las Delicias, con la que mantuvo un amplio cambio de impresiones sobre las instalaciones polideportivas que por acuerdo del Ayuntamiento y en terrenos comprados al efecto en dicho barrio comenzarán a construirse en fecha próxima.

La comisión informó al Alcalde de diferentes problemas que el barrio tiene planteados y de posibles sugerencias, que el Alcalde prometió estudiar y tratar de dar solución a través de diferentes Comisiones del Municipio.

El mismo día el Alcalde recibió también a una comisión del barrio Cañada de Puente Duero, la que le reiteró la petición formulada hace quince años sobre abastecimiento de agua, alcantarillado, comunicaciones y una serie de problemas que afectan a aquel sector.

El Alcalde prometió estudiarlo con detenimiento y les reiteró el criterio de la Corporación de que todos los vecinos de Valladolid dispongan de estos servicios.

### CINE-CLUB JUVENTUD JOSEFINA

#### HOY, CICLO HOMENAJE A GARY COOPER

La sección Cultural y Artística de la Juventud Josefina ofrece a partir de hoy el ciclo homenaje al galardonado y famoso actor norteamericano Gary Cooper. Se han seleccionado tres de las películas más representativas del género que él cultivó y prestigió. A las 7,45, proyección del largometraje «Dallas, ciudad fronteriza».

Mañana, a las 4,30 de la tarde, sesión especial de Cine-Club infantil, con un emocionante filme de aventuras.

## ASOCIACION DE LA PRENSA

### Actos en honor de Santa Teresa

Para conmemorar la festividad de Santa Teresa de Jesús, excelsa Patrona de los periodistas vallisoletanos, la Asociación de la Prensa de nuestra ciudad ha programado diversos actos en su honor y que tendrán lugar mañana, día 17, en la ciudad de Avila, cuna de la ilustre santa castellana y Doctora de la Iglesia.

A estos actos se sumarán los periodistas abulenses y darán comienzo a las doce de la mañana con una misa oficiada por el reverendo padre don Jesús María Palomares Ibáñez, O. P., en el Monasterio de la Encarnación, lugar en el que visitarán después el Museo de Santa Teresa de Jesús, la castellana más santa, sabia y mejor escritora de todos los tiempos, perfección que sirvió para que la Asociación de la Prensa eligiera a Santa Teresa de Jesús como Patrona de los periodistas vallisoletanos.

Terminado el acto religioso y la visita conventual, así como también un recorrido por la ciudad monumental, los periodistas de las dos ciudades hermanas asistirán después a una comida de hermandad servida en el Hostal «Los Cuatro Postes».

Los periodistas vallisoletanos y

## AVISOS

### CIRCULO HISPANO-GERMANICO

Las clases de alemán en este Círculo comenzarán el miércoles.

Información, en el domicilio del Círculo, calle de la Antigua, 1, tercero derecha.

### OBJETOS HALLADOS

En la Jefatura Superior de Policía se encuentra depositado un reloj de pulsera, de caballero, encontrado abandonado en la vía pública y que será entregado a la persona que acredite su propiedad.



Los familiares saldrán a las nueve y media de la mañana en autocares «Interala» desde la Plaza de España.

# Audiencia Pública

## Contrato complejo y atípico

El tema del recurso es averiguar si el gravamen o carga impuesta a las donatarias es o no inferior al importe de la donación, tanto a efectos del tratamiento jurídico prevenido para uno y otro caso por el artículo 622 del Código Civil, como porque de ocurrir lo segundo holgaría siquiera hablar de cualquier posible «inoficiosa» de una donación que resultaría inexistente como tal y ajena, desde luego, al régimen jurídico de las donaciones propiamente dichas.

Cierto es que los otorgantes, en la escritura pública de 9 de diciembre de 1965, no sólo atribuyen al contrato el nombre de donación, sino que la estipulación primera comienza por manifestar que doña Petra, movida de liberalidad, hace donación de las llamadas «intervivos» a sus hijas María y Josefina, a partes iguales entre las dos.

Pero a tenor de una bien reiterada jurisprudencia que por conocida no es preciso citar expresamente, «los contratos son lo que son, con independencia de los términos gramaticales empleados y del rútolu que se les dé por los interesados»; es decir, siempre que haya cualquier discrepancia, nunca podrán prevalecer tales palabras o adjectivaciones sobre la naturaleza, contenido y significación real del contrato, que en el caso de «autos» no guarda encaje con ninguna de las donaciones ni de otro contrato simple o típico, sino que en atención a la diversidad y peculiaridad de las prestaciones y contraprestaciones estipuladas, debe configurarse como un contrato atípico y complejo, que tampoco es posible incluir dentro del con-

trato aleatorio del artículo 1.790 del Código Civil, encontrándose, en cambio, matizado por un «álea» o indeterminación que se manifiesta bajo este triple aspecto:

a) En cuanto al objeto de la donación, por no ser de ninguna cantidad determinada, sino dos créditos de percepción futura e incierta.

b) En lo relativo al «quantum» económico diario o periódico de las obligaciones impuestas a las donatarias, que consistían no sólo en hospedar a la donante con alimento vestido y calzado, sino también en otros deberes más amplios imposibles de valorar «a priori», como «atenderle en todas sus necesidades», incluidas las provenientes de cualquier enfermedad; y

c) Respecto al tiempo, porque la duración de tales obligaciones era indefinida o dependiente de un suceso tan futuro e incierto en cuanto a una fecha concreta como era el del fallecimiento de la donataria.

Todo lo cual lleva a la evidencia de que un contrato así configurado habrá de quedar radicalmente excluido del ámbito jurídico propio de la donación, máxime cuando aparece demostrado que 50.000 pesetas de uno de los dos créditos habían sido ya devueltas con anterioridad a la escritura citada arriba por su deudor, señor L. razones todas que llevan a la plena estimación de la demanda y del recurso interpuesto por la parte actora, con la consiguiente y también total desestimación de las pretensiones reconventionales y de la adhesión al recurso verificado por la parte demandada.

FERNANDO AFARICIO

## Enseñanza

ESCUELA UNIVERSITARIA DE CIENCIAS EMPRESARIALES

ESCUELA DE COMERCIO

Hasta el día 25 permanecerá abierto, en la Secretaría de esta Escuela (calle Estación, 5), el plazo de formalización de matrícula para el primer curso de Ciencias Empresariales.

Revlida de Grado Pericial

Los días 21 y 22 se celebrarán exámenes de Revlida de Grado Pericial en esta Escuela, quedando abierta la matrícula para esta convocatoria hasta el día 20.

## SINODO

(Viene de la página primera)

1.—Necesidad, valor y significado actual para estas ordenaciones.

2.—Riesgos de debilitar la Ley general del celibato.

Incluso los padres que reconocen esta posibilidad en caso de penuria a limitan y subordinan a una concesión excepcional referida por el Papa.

Parece que las tesis mayoritarias son contrarias a esta eventualidad. Incluso los que la aceptan desde un punto de vista teológico la niegan en función de las circunstancias presentes.

### LA ESPIRITUALIDAD SACERDOTAL

Todos dicen amén a la hora de reconocer que la piedad y la santidad del sacerdote deben revigorizarse. Se insiste sobre la celebración de la santa misa, sobre la confesión frecuente y sobre la devoción a la Virgen. No hay que quedarse en un puro supernaturalismo.

### CELIBATO SACERDOTAL

El cardenal Tarancón reconoce la dificultad de sintetizar este problema. Apunta solamente las cuestiones de mayor cuantía y los enunciados sobre los que se ha producido una mayor convergencia. Se reconoce que el celibato es la condición mejor para el ejercicio del ministerio. Los padres, casi con absoluta unanimidad, estiman que hay que conservar la Ley del Celibato para la Iglesia latina. Su valor es actual y significa una plena disposición para evangelizar. No se ve el problema cuantitativamente, sino cualitativamente.

### LA RETRIBUCION ECONOMICA DEL CLERO

El tema se ha tratado de pasada. En general, no se lamentan de las condiciones económicas del clero. Unos pocos han atribuido al problema económico una importancia capital. Los principios inspiradores en esta cuestión deberían ser una retribución suficiente y decorosa y el establecimiento de un fondo de seguridad social. Hay quien ha dicho que la organización económica de las diócesis debería corresponder al Colegio Presbiteral, y no han faltado tampoco los que han señalado que este trabajo lo podrían hacer los laicos. Igualmente se ha señalado la necesidad de contar con expertos.

### REUNION DE CULTIVADORES DE PATATA, EL LUNES

Se cita a los cultivadores de patata de este término municipal a una reunión que tendrá lugar en esta Hermandad el día 18, a las once de la mañana, con el fin de darles a conocer el funcionamiento de los mercados de origen y firmar, si procede, una petición para la instalación de un mercado en esta provincia.

### Información Sindical

REUNION DE CULTIVADORES DE PATATA, EL LUNES

# Las farolas



Quedan pocas farolas en Valladolid como ésta. Nuestro fotógrafo ha seguido su ruta por la Solanilla, a la sombra siempre de la torre de La Antigua, y nos ofrece este documento de algo que ha ido desapareciendo poco a poco. Es una farola con cinco brazos y un artístico pie, que acaso despierte muchos recuerdos a algunos ciudadanos, como todo aquello que va desajándose de la vida de la ciudad. No sabemos cuánto durará todavía esta farola ahí, donde está; pero quizá nuevos proyectos urbanísticos obliguen algún día a retirarla. Por ahora sigue viva en una zona que no ha sufrido transformaciones importantes.

(Foto Carvajal.)

## EXAMENES DE CONDUCIR

ASPIRANTES QUE HAN RESULTADO APTOS EL DIA 14

Carazo Villalán, Fernando, A-2; González Pérez, Teodoro, A-2; Rodríguez Rodríguez, Dionisio, A-2; Valencia Díaz, Rafael, A-2; Alonso López, María del Carmen, B; Fernández Pérez, Mónico, B; García Vara, Rafael, B; González Blanco, Pablo, B; Lorenzo Iscar, María del Carmen, B; Martín Piñero, Nicolás, B; Muñoz López, Francisco, B; Turrión Lorenzo, Tesalónica, B; Ulloa Bergaz, Angel, B; Alvarez Alvarez, Abilio, C; Alvarez de Pedro, Santiago, C; Rodríguez Rodríguez, Cruz, C; Sande Sáez, Salvador, C; Aláez Fernández, Juan Manuel, D; Martín Rodríguez, Francisco, E; Rivera Espinosa, David, E.

CONDUCTOR: Antes de adelantar, compruebe que no existe ninguna prohibición ni obstáculos que lo impidan.

Se lo aconseja la Jefatura Central de Tráfico en su campaña nacional de seguridad en carretera.

EXAMENES PARA EL DIA 20

Primera convocatoria

1. Díaz Gobernado, Francisco, A-2 y B; 2. García Pisonero, Francisco, A-2 y B; 3. Garrido Hernández, Mauro, A-2 y B; 4. Bernardo Gago, Santiago, B; 5. Carretero Díez Juan, B; 6. Castellanos Alonso, Nicolás, B; 7. Ceballos Perdia, Pablo, B; 8. Cimas Ampudia, Eugenio, B; 9. Donate Zapata, Juan Manuel, B; 10. Heras Sanz, Lorenzo, B; 11. López Gregorio, Antonio, B; 12. Martínez Domingo, Domingo, B; 13. Pastor Burgos, Alejandro, B; 14. Pérez Casas, Eduardo, B; 15. Quintanilla Gómez, Gregorio, B; 16. Rodríguez Rodríguez, Begoña, B.

Caso de no aprobar, quedan citados en segunda y tercera convocatorias para los días 27 de octubre y 3 de noviembre, respectivamente.

EXAMENES PARA EL DIA 21

Primera convocatoria

1. Jiménez Vaquero, Demetrio, A-2 y B; 2. García Garrido, Elena, B; 3. Larrain Varas, Alejandro, B; 4. González Blanco, Jesús, A-2 y C; 5. Alvarez Villar, Carlos, C; 6. Blanco Cañibano, Tomás, C; 7. Burgos Vega, Jesús, C; 8. Calzada Martín, Mariano, C; 9. Díez de la Fuente, Carlos, C; 10. García Martínez, Leoncio, C; 11. Garrido Ruiz, Teodoro, C; 12. González Arranz, Valeriano, C; 13. González Frutos, Sebastián, C; 14. Quijas Sanz, Isidoro, C; 15. López Sanz, Antonio, C; 16. Sánchez Merino, Andrés, C; 17. Santiago González, Juan José, C; 18. Sanz Sáinz, Fernando, C; 19. Villafañe Rojo, Aureliano, C; 20. Frutos García, Florencio, D; 21. Martínez Martínez, Félix, D.

## En el Palacio de Capitanía General

### Imposición de recompensas a varios personalidades

En el Salón del Trono de Capitanía General se ha celebrado esta mañana la imposición de recompensas militares concedidas con motivo del 18 de Julio, acto que ha sido presidido, por el Capitán General accidental, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, General Gobernador Militar accidental, Presidente de la Diputación, Presidente de la Audiencia Territorial y otras personalidades civiles y militares.

El general de Estado Mayor dio lectura a los decretos por los que se concedían la Gran Cruz del Mérito Militar con distintivo blanco al presidente de la Diputación de Zamora, don Felipe Rodríguez Lorenzo; Cruz de la Orden del Mérito Militar con distintivo blanco, Primera Clase, a don Juan Somoza Iglesias, coronel de Caballería del S. E. M. y segundo jefe del Estado Mayor de la VII Región Militar, y a don José María Sánchez Juan, teniente coronel del Regimiento de Artillería número 26.

De segunda clase, al capitán de Infantería don Carlos Velasco Gil, de la Compañía de Transportes de la Brigada de Caballería «Jarama», y al teniente de Caballería don José Fernández Olmedo, del Regimiento Acorazado de Caballería «Almansa» número 5.

De tercera clase, a don José Ortega Porqueras, bedel del Instituto «Zorrilla»; don José del Pozo Real, sargento del Tercer Grupo del Regimiento de Artillería Antiaérea número 71, y don Elisardo Segurado Carrascal, sargento de Ingenieros del Regimiento de Zapadores.

## LIBERTAD, en Barcelona

Nuestros lectores pueden disponer de LIBERTAD en sus desplazamientos a Barcelona, adquiriéndolo en el quiosco «Distribuciones Sancho», situado en la Plaza de Cataluña, entrada a la Rambla de Canaletas.

## Procuradores en Cortes representantes de la Hermandad de Labradores

MADRID. (Cifra).—Han sido elegidos los ocho procuradores representantes en las Cortes de los empresarios propietarios y arrendatarios agrícolas de la Hermandad de Labradores y Ganaderos.

La elección recayó en Arturo López Francos Bustamante, Félix Gómez Escobar Díez del Corral, José María García Delgado, Rafael del Aguila Goicoechea, Roque Arambarri Epelde, José García Caro Escardo, José Bohórquez y Mora Figueroa y José Enrique Hernández Orozco.

Queda, pues, completo el número de representantes en las Cortes de la Hermandad de Labradores, ya que antes fueron elegidos los cuatro representantes de los obreros agrícolas.

**PIENSE** que no va usted sólo en su AUTOMOVIL

**LE ACOMPARA SU FAMILIA**

EL SANTO DEL DIA

SAN GALO, ABAD (4 646)

El glorioso abad San Galo fue de nacion irlandés e hijo de padres tan ilustres por su nobleza como por sus cristianas virtudes. Pusieron desde niño en el monasterio de Beneor, bajo la disciplina de San Columbano, donde hizo grandes progresos en la virtud, en las letras sagradas y en la poesia. Siguió como discípulo a San Columbano, cuando pasó éste a Inglaterra y Francia. Más tarde pusieron su asiento en una soledad cerca del lago de Constanza. Encontraron en el una capilla dedicada a San Aurelio, pero profanada por los gentiles, y a la vista de aquella abominación, San Galo determinó trabajar en la conversión de los naturales del país, con la esperanza de encontrar el martirio. Predicó el Santo con tanto fervor y eficacia, que redujo a muchos a la fe cristiana. San Columbano bendijo la capilla, la bendijo, puso un ara sobre el altar y celebró el santo sacrificio de la misa. Fue creciendo aquella comunidad, levantáronse celdas alrededor de la capilla y aquella colonia de santos religiosos hizo triunfar la vida monástica en medio del paganismo. Por muerte de San Eustaquio, abad de Luxen, todos los monjes eligieron por sucesor suyo a San Galo, pero éste renunció aquella bendita abadía y nunca quiso salir de su soledad. Finalmente, habiéndose convidado al santo presbítero Willimór a la fiesta de su parroquia, predicó el Santo con gran fruto delante de un numerosísimo concurso de gentes, y tres días después murió de esta vida a la eterna, a los ochenta años de edad, recibiendo la recompensa de sus méritos y virtudes.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, sábado, día 16 de octubre de 1971. Van transcurridos 287 días del presente año y faltan 78 para llegar a 1972. El Sol ha salido a las 6 horas y 26 minutos y se pondrá a las 5 horas y 35 minutos. La Luna, a las 3 horas y 41 minutos y a las 4 horas y 6 minutos, respectivamente. Aun estamos en fase de cuarto menguante.

CADADIA SU REFRAN

ESPECTACULOS

- AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Odio por odio" (3 R.) Estreno. CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "La graduada" (3 R.). CAPITOL.—Desde las 4,30: "Cómo triunfar sin dar golpe" (3) y "Boinas verdes" (3). CARRION.—A las 5, 7,45 y 10,45: "El ojo del huracán" (4). Estreno. CERVANTES.—Desde las 4,30: "La batalla de las colinas del whisky" (2). COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Morir de amor" (3). DELICIAS.—Desde las 4: "El turismo es un gran invento" (3 R.) y "Mayor Dundee" (3). EMBAJADORES.—Desde las 4,30: "Uno después de otro" (3) y "091 Policía al habla" (3). GOYA.—Desde las 4,30: "Gángster 70" (3) y "Pepa Doncel" (4). LAFUENTE.—Desde las 4,30: "Mucho para vivir... Poco para morir..." (2) y "Varsovia, situación desesperada" (2). LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "El canalla" (3 R.). REX.—Desde las 4,30: "El idolo caído" (3) y "A la cumbre por las faladas" (3). ROXY.—A las 4,30, 7,30 y 10,30: "Los libertinos" (4). ZORRILLA (Sala de Arte y Ensayo).—A las 5, 7,45 y 10,45: "Y Dios creó a la mujer" (4).

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID
TARDE-NOCHE.—16,00: Teatro lírico español: "El baile de Luis Alonso", 16,30: Páginas inmortales. 17,00: Show a 120!!! 19,00: Musical, siete tarde. 19,30: "El Balleator". 19,45: Canciones y melodías del mundo. 20,00: Club Juvenil. 21,00: Bárbara Dick. 21,15: Italia canta. 21,55: Segundo noticiario. 22,00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22,30: Último minuto deportivo. 22,45: Música selecta. 23,00: Melodías fin de semana. 23,30: Hombres en ruta. 30,30: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO VALLADOLID
TARDE-NOCHE.—15,00: "Disco-clan". 17,00: "Las populares de las 40". 18,00: "Lo español de las 40". 19,00: "Aspirantes a las 40". 20,00: "Populares de las 40". 21,00: Notas notables. 22,00: Las noticias de Radio Nacional. 22,15: Plaza Mayor. 22,30: Voces y canciones. 23,00: La noche joven. 1,00: Edición de madrugada. 1,15: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO POPULAR DE VALLADOLID
TARDE-NOCHE.—17,20: Al ritmo de... 18,20: Servicio informativo local. 19,30: Melodías del mundo. 19,00: Ángelus. 19,30: Discoteca al día. 20,00: Cascada musical. 21,30: Santo Rosario. 21,45: Música clásica. 22,00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22,30: En voz alta. 22,35: A toda orquesta. 24,00: Nocturno. 00,25: Buenas noches, amigo. 00,27: Lectura de programas. 00,30: Cierre de la estación.

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Plaza de la Universidad, 1; Segovia, 6 (Delicias); Gama-zo, 8; Pasco 3; Zorrilla, 31; Arturo Moliner, 9 (San Pedro Regalado); Plaza de las Batallas, 1; Imperial, 5, y San Lorenzo 5 (Plaza del Poniente).

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO
Santiago.—A las 6,30 de la tarde, a las 7,30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a 6,30 de la tarde. Reparadoras.—De 8,30 de la mañana a las seis de la tarde. San Pablo.—A las 6,30 de la tarde, rosario, a las ocho, misa.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS
Todos los días, misas de nueve y media y diez por la mañana, y a las siete y media de la tarde.

IGLESIA DE JESUS NAZARENO
Todos los días, santa misa a las nueve. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria eclesial.

CASA DE CERVANTES
Poesía neoclásica española
Mañana, a las doce, en la Casa de Cervantes, tendrá lugar la 346 audición de las Mañanas de la Biblioteca, para oír una selección antológica de poesía española del siglo XVIII, escogida dentro del movimiento neoclásico.

IGLESIA DE SAN BENITO EL REAL
Homenaje a Santa Teresa de Jesús
Cultos del mes: Por la tarde a las ocho, misa participada, santo rosario, ejercicio del mes, exposición meditación y bendición con el Santísimo.

NEUMATICOS MICHELIN GARAJE CARRION
Asistieron a la ceremonia los guardias civiles al mando del capitán jefe de puesto, Alcalde, Juez de Primera Instancia, Delegado Comarcal de Sindicatos, directores de enseñanza primaria y del Colegio de San Buenaventura y demás representaciones oficiales de la ciudad, así como numerosísimo público.

MEDINA DE RIOSECO FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DEL PILAR



Se celebró la festividad de la Virgen del Pilar, Patrona de la Guardia Civil. Se ofició, a las doce, misa solemne por el párroco de Santa María, don Gabriel Pelletier, quien en la homilía habló del culto de España a la Virgen María.

EL EVANGELIO DEL DOMINGO XXIX DURANTE EL AÑO

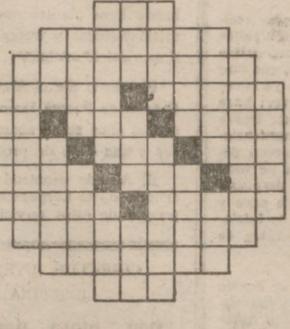
ORACION PERSEVERANTE EN LAS PERSECUCIONES

Descorrido por Jesús el velo del porvenir de su obra, se entreveía esta bastante sombría, a pesar del desarrollo incoercible de su reino. Los discípulos, en ciertos casos, debían estar prestos a sacrificar su vida. Estas persecuciones habían sido anunciadas ya por el Maestro. ¿Qué se debió pensar de la solicitud del Padre velando sobre su rebaño? Seguramente en su angustia lo llamarian; pero, ¿se haría sordo a las oraciones, precisamente en los momentos de peligro? Jesús quiso responder a esta tentación del escándalo, siempre aspidiosa, porque, aunque Dios sea omnipotente, ni aun para salvar a los suyos suele acudir al milagro. Propuso una parábola: Había un juez en una ciudad que no tenía a Dios ni respetaba a los hombres. Vivía en la misma ciudad una viuda que le pedía justicia contra su adversario. Esta pobre mujer lo demandaba, pues no había sido la agresora. Privada a un mismo tiempo de la ayuda de sus parientes, que la habían abandonado, y de su marido, que había muerto, veía amenazada su fortuna o tal vez los intereses de sus hijos por enemigos que al juez infundían miedo. Con desprecio de la Ley, que con marcada insistencia recomendaba piedad y justicia en las causas de las viudas y de los huérfanos, este juez no quería sentenciar a favor de ella. Pero la viuda insistió con la tenacidad de quien no tiene otra cosa que perder y le sostuvo alguna esperanza. El juez hacia poco caso de los juicios de Dios, ni se importaba la opinión de la gente humilde; pero, al fin, aquella insistencia le llegó a cargar. No dudando de que aquella oprimida no cesaría de oprimirle la cabeza se resolvió a hacerle justicia. ¡Ved, pues, al Señor, lo que obligó al juez inicuo a decidirse! Y Dios, infinitamente justo, ¿no hará justicia a los que ha escogido para trabajar en su obra y que claman día y noche, sin descorazarse, mendándole tan paciente con sus adversarios? "Yo os digo —aprima Jesús— que los defenderé presto." Sea cualquier la suerte que Dios reserve a los suyos, en este mundo vela por ellos, y escuchad sus oraciones, que no se cansen de orar, que será libertados por caminos escogidos por la Sabiduría infinita. Esto no exige necesariamente una serie de milagros victoriosos que convertían al mundo, pues Jesús deja a sus discípulos bajo la impresión de una melancólica inquietud: "Sin embargo, cuando el Hijo del hombre viniere, hallará fe en la tierra." La hallará, acaba de decirnos, pues se salvarán muchas almas, pero en los últimos tiempos, por su abandono de la justicia divina, serán tiempos de prueba, y es la hora en que se deben redoblar los esfuerzos mediante la oración.

IGLESIA DE MARIA REINA DE LA PAZ (Padres Capuchinos)
Horario de misas para domingos y días festivos: Por la mañana, a las 7,30, 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30 y 13,30. Por la tarde, a las 18, 19 y 20,30. Misa vespertina en sábados y vísperas de fiestas: A las ocho de la tarde.

TIEMPO PERDIDO

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



HORIZONTALES.—1: Guiso. 2: Relativo al cabello. 3: Dibujante de carteles. 4: Tienda de productos diversos. Nombre de varón. 5: Marchad. Nave. Ore. 6: Espacio de tiempo. Manifieste alegría y regocijo. Escuchais. 7: Oxido de hierro color amarillo. Pongo al fuego. Símbolo químico. 8: Relata. Muro grueso de contención y distribución. 9: Con fidelidad. 10: Amanece. 11: Metal precioso. VERTICALES.—1: Lata grande. 2: Perteneciente a la raíz. 3: Patada. Mete prisa. 4: Ligan. Novillo de más de un año y menos de dos. 5: Acabar o agotar. Blanco. 6: Río gallego. Escuchaba. Aferesis de amor. 7: Ondas. Escabroso. 8: Ad-

JEROGLIFICO



¿LOS INDIGENAS BALABUES?
mitir. Adorné. 9: Nombre de varón. Letra de alfabeto griego. 10: Esparciese en gotas. 11: Pasa triangular unida a otras. (LAS SOLUCIONES EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS)

PLAN DE PROMOCION CULTURAL DEL TRABAJADOR EN LA PROVINCIA

El día 2 de noviembre dará comienzo la segunda fase del Plan de Promoción Cultural del Trabajador en las localidades de Carpio, Iscar, Medina del Campo Nava del Rey, Omeco, Pedrajas de San Esteban, Peñafiel, Tordesillas, Valoria la Buena Tudela de Duero, Ataquines, Montemayor de Piñilla, Campaspero y Valladolid. Para asistir a estos cursos es preciso tener más de catorce años y ser trabajador por cuenta ajena. El periodo de duración de las enseñanzas será de seis meses, en régimen nocturno, obteniendo, aquellos que superen las pruebas les, el certificado de escolarización, en su día, por el graduado escolar. Las inscripciones se efectúan directamente en los centros en se impartan dichas enseñanzas las respectivas localidades, y lo que respecta a Valladolid, en los grupos "Miguel de Cervantes" (barrio de Delicias) en el Grupo "25 Años de Paz" (nada de Valencia). Para mayores detalles, en la secretaría Provincial de O.S. Sindicales.

asegurese DE UNA PERFECTA VISION ¿PUEDE EVITAR ACCIDENTES? EL TIEMPO Bueno en toda España

INFORMACION TECNICA
Borrasca de 976 milibares en 63° Norte, 28° Oeste. Anticiclón de 1.038 milibares en 56° Norte, 17° Este, y otro de 1.026 milibares en 36° Norte, 42° Oeste. Buen tiempo en toda España, con bancos de nieblas matinales. En altura, circulación de Noroeste, con curvatura anticiclónica y vientos débiles o moderados en todos los niveles.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS máx. ayer mín. hoy, Lluvia en 24 horas de 7 a 7 horas. Rows include MADRID, AVILA, BURGOS, LEON, PALENCIA, SALAMANCA, SEGOVIA, SORIA, ZAMORA, VILLANUBLA, VALLADOLID.

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía)
Buen tiempo con cielo despejado o poco nublado y ligera tendencia a bajar las temperaturas. En Galicia y Cantabria se formarán algunos bancos de estratos bajos con alguna precipitación débil.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS
Table with columns: Capitales, Mínima, Máxima. Rows include OSLO, ESTOCOLMO, LONDRES, AMSTERDAM, BERNA, BRUSELAS, COPENHAGUE, PARIS, BERLIN, HAMBURGO, BONN, ROMA.

Vertical text on the right edge of the page, including 'LIBERTAD', 'TEATRO', 'Analia', 'Rossa', 'EIO', 'CINEMA', 'LO', 'LIBE', 'NUEVO', 'CIN', 'LA G', 'LOPE', 'CA', 'COM', 'BOIN'.

TEATRO CARRION

HOY - 5, 7,45 y 10,45 - HOY SORPRENDENTE ESTRENO!!

Analiá Gadé y Rossana Yanni

Las bellezas frente a frente, en un film de amor turbulento y misterio apasionante

El ojo del huracán

Un film de José María Forqués, en Eastmancolor con JEAN SOREL y TONY KENDALL

CINEMA ROXY

Atención al horario! A las 4,30-7,30-10,30

LOS LIBERTINOS

TODD-AO 70 mm. Technicolor

Moderno Cine LAFUENTE

HOY, desde las 4,30 MUCHO PARA VIVIR... POCO PARA MORIR...

Nuevo Cine GOYA

HOY, desde las 4,30 GANGSTERS 70

CINE REX

HOY, desde las 4,30 EL IDOLO CAIDO

CALDERON

A las 5, 7,45 y 10,45 NO ES UNA PELICULA MAS...

LA GRADUADA

Eastmancolor Lina Morgan, José L. López Vázquez y Gracita Morales

El oro compraba la ley... La justicia se imponía a tiro de pistola... En una tierra calcinada donde sólo crecía el odio



HOY A LAS 5, 7,45 y 10,45 TREPIDANTE ESTRENO

CINEMA COCA

HOY -- A las 5, 7,45 y 10,45 ¡¡¡EXITO DE CLAMOR!!!

MORIR de AMOR

Con ANNIE GIRARDOT y BRUNO PRADAL

EMBAJADORES

Desde las 4,30 ¡¡MAGNIFICO PROGRAMA DOBLE!!

LA BATALLA DE LAS COLINAS DEL WHISKY

TODD-AO 70 mm. DENVER, EN 1870, ERA DESHONRA DE AMERICA...

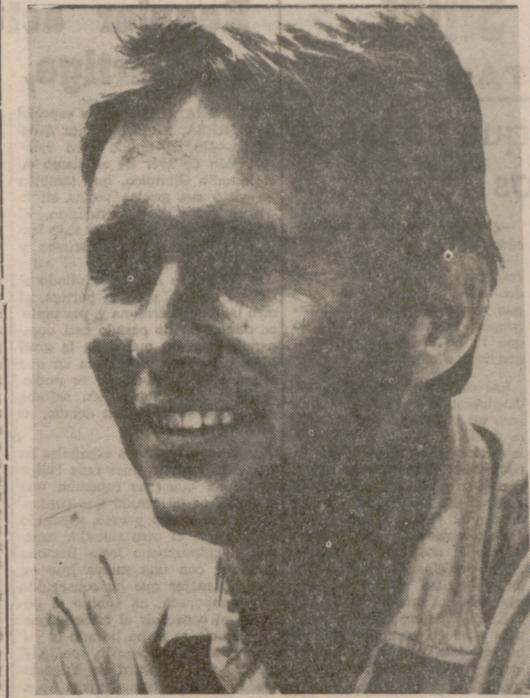
CAPITOL

Desde las 4,30, continúa

BOINAS VERDES

LA SEMANA CINEMATOGRAFICA

Se retrasa el rodaje de «Isabel de España». Los protagonistas serán Glenda Jackson, John Philip Law, Fernando Rey, Julián Mateos y Patrik MacCaghan.



John Philip Law será Fernando de Aragón. — (PYRESA.)

menos dignas, ahí están las películas: «Carmen Boom», «Las amantes del diablo»...

BERGER

Helmut Berger, el desconocido may arriba; guapa y discreta intérprete. Las coproducciones la han aupado con celeridad.

Pilar Velázquez está subiendo may arriba; guapa y discreta intérprete. Las coproducciones la han aupado con celeridad.

«ALTA TENSION»

Otra vez Marisa Mell. Otra vez, coproducción hispano-italiana. La austriaca ha sido, prácticamente, «redescubierta»...

Marisa ha venido, ha regresado, para interpretar «Alta tensión», bajo la batuta de Julio Buchs.

Ferretti es de lo mejorcito que ha dado Italia en materia de actores. Antonioni le dirigió en varios títulos.

Desde hace varios meses se viene preparando cuidadosamente el rodaje de «Isabel de España»...

Técnicamente, el filme debería iniciarse ahora, en octubre. Sin embargo, según se ha dicho, «dificultades técnicas» han exigido una demora...

En la pasada primavera el realizador inglés Ronald Nemaie, contratado por Bronston para dirigir la película, recorrió España, acompañado por otros miembros del equipo...

Entretanto, Bronston, como en sus mejores años, había ido anunciando, poco a poco, con toda la emoción de los viejos tiempos...

Entretanto, Bronston, como en sus mejores años, había ido anunciando, poco a poco, con toda la emoción de los viejos tiempos...

Mateos, Fernando Rey, Patrik MacCaghan y un considerable complemento de figuras nacionales.

Ahora todo el mundo espera con auténtica expectación el momento de arranque.

En la pasada primavera el realizador inglés Ronald Nemaie, contratado por Bronston para dirigir la película, recorrió España...

Entretanto, Bronston, como en sus mejores años, había ido anunciando, poco a poco, con toda la emoción de los viejos tiempos...

Entretanto, Bronston, como en sus mejores años, había ido anunciando, poco a poco, con toda la emoción de los viejos tiempos...

ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

Advertisement for economic services including CAMIONES, CASAS, MAQUINARIA, VENTAS, OFERTAS DE TRABAJO, and CUPON PRO CIEGOS.

RELO de los DIAS JUGUETES

La fotografía es realmente invitadora. Una guapísima señorita muestra en sus manos un pequeño cartel: «XI Feria del Juguete y Artículos para la Infancia»...

Valencia lanzó cada año su traca juguetera, su mascaletá sonora y vibrante, plena de color y alegría...

Y tan contentos, como si comprendiésemos que no podía ser de otra manera...

Confieso que disfruté al recorrer las nuevas instalaciones de la Feria del Juguete...

Confieso que disfruté al recorrer las nuevas instalaciones de la Feria del Juguete...

Confieso que disfruté al recorrer las nuevas instalaciones de la Feria del Juguete...

GAYTAN (PYRESA)

ELECTRA POPULAR VALLISOLETANA, S.A.

DOMINGO, día 17 del actual. CAPITAL: Desde las 9 hasta las 13 horas aproximadamente...

Desde las 3 a las 11 horas, aproximadamente. Centros de transformación: José María Cuesta Bustamante...



# El Real Valladolid salió esta tarde para Mallorca con un objetivo: puntuar en el Luis Sitjar

## HECTOR MARTIN, REALISTA:

### «Vamos a visitar a un equipo que se juega una baza vital y eso no nos favorece»

A las tres ha salido para Balears la expedición blanquiverde. Viajan los mismos quince jugadores que se vistieron en las dos jornadas precedentes, porque Benjamin acreditó esta mañana estar perfectamente recuperado de su aficción a la garganta. Van, pues: Aramayo; Salvi, Docal, Perez Garcia; Berriozabal, Endériz; Astrain, Lizarralde Alvarez, Usandizaga y Fede para jugar, en principio, y Benjamin, Delio, Segura y Lorenzo para las sustituciones que pueda haber.

El ánimo de todos los expedicionarios es de optimismo. Se pretende en esta salida dejar a cero, como mínimo, la cuenta de negativos, para hacer luego frente a los cuatro encuentros en casa, frente a los más calificados adversarios. Héctor Martín comparte el optimismo de sus jugadores, pero también le preocupa las circunstancias tan especiales de que se va a ver rodeado el encuentro de mañana.

—Para el Mallorca es, prácticamente, el ser o no ser. Si aspiran a algo no pueden dejarse llevar un punto más de casa, y lo cierto es que hasta ahora no han logrado ganar ni fuera ni dentro.

—Por lo visto sale el equipo de gala con los mallorquines.

—Sí, sale lo mejor que tienen: Vallespir; Taberner, Sans, Puig; Errandonea, Gerardo; Doval, Pocholo, Cáceres, Pereda y Pérez.

—¿Qué esperas tú alcanzar?

—Yo deseo ofrecer una actuación similar a la del Cádiz y con ello el triunfo no se nos escaparía. Creo que estamos en

condiciones de hacerlo, porque el equipo está fuerte y con magnífico espíritu. No se me oculta, sin embargo, que el Mallorca saldrá con esa desesperación de los choques decisivos. Para ellos es vital este partido de mañana.

—Si marcáis por delante tendréis mucho hecho...

—Sí, sería una buena cosa, porque, lógicamente, sería un factor psicológico muy importante. Pero tanto o más es haberse con el centro del terreno y la iniciativa; ahí es donde habrá que volcarse, teniendo en cuenta que en esa zona tiene el Mallorca hombres de mucha clase.

### TENIS

## Victoria de Gimeno sobre Riessen

MANCHESTER. (Aifil).—Andrés Gimeno ha derrotado al norteamericano Marty Riessen en encuentro de tenis correspondiente a la segunda jornada del torneo internacional que se disputa en esta ciudad.

### EL P. P. O. IMPARTE CURSOS DE...

- ...preparación profesional para sus trabajadores de nueva plantilla.
- ...reconversión profesional para sus trabajadores que pasen de uno a otro puesto de trabajo.
- ...perfeccionamiento profesional para poner al día los conocimientos de sus trabajadores de acuerdo con los avances tecnológicos.
- ...mandos intermedios para los trabajadores de su empresa con aptitudes para puestos semidirectivos.

—¿No estás poniendo muchas «pegas»?

—En absoluto, trato de ser realista y valorar al contrario debidamente. No quita eso para que yo valore también nuestras propias fuerzas y ahí está lo que te he dicho por delante, que vamos a puntuar.

Ese es el objetivo para este desplazamiento: lograr, al menos, un punto. La empresa no es fácil, ni mucho menos, por la situación del Mallorca. El equipo isleño, con muchas figuras en su plantilla, no rinde de acuerdo con la categoría de sus elementos y la cotización que éstos alcanzan y esto ha producido el eco que resulta fácil de imaginar en su afición. Hay disgusto y nerviosismo, pero ahora, ante la visita del Valladolid, parece que han apretado filas en torno al equipo, ofreciéndole esta oportunidad para enmendarse. Un triunfo frente a los vallisoletanos podría ser el punto de partida para una reacción que ya se está demorando mucho. Así están las cosas...

El equipo saldrá para Mallorca, desde el aeropuerto madrileño, a las ocho y media de la tarde, y el regreso está previsto para el lunes, por la mañana. Esperemos que no regrese de vacío...

PARRA

# JUEGOS DEL MEDITERRANEO

## Orantes-Gisbert, medalla de oro en doble Regular actuación en atletismo, con Sola, plata en pértiga, y Bartolomé, bronce en triple salto

ESMIRNA. (Del enviado especial de PYRESA, Manuel Gómez Aróstegui).—No ha tenido gran valor la sesión de ayer de atletismo en el Estadio Olímpico, que también ha visto sus gradas vacías en la mayor parte de su extensión. El desarrollo de la sesión ha sido lento, con lagunas entre prueba y prueba. El triple salto y el salto con pértiga se han desarrollado al mismo tiempo, pero la pértiga, al otro lado de la tribuna y, por tanto, su desarrollo ha pasado casi desapercibido y sin que dada la gran distancia desde la tribuna en que estamos los periodistas, se pudiese apreciar apenas quién saltaba y sin que se viese con detalle, ni siquiera el marcador.

La actuación de los españoles ha sido sólo regular, pues Luis Felipe Areta, de quien se esperaba una medalla, se ha tenido que contentar con el cuarto puesto, superado incluso por el otro saltador español, el guipuzcoano Jesús Bartolomé, que con una marca que es, creo, la mejor que ha conseguido esta temporada, ha subido al podio, al conseguir el tercer lugar. La victoria se la ha llevado el yugoslavo Milan Spasojevic, con 16,18, que es nuevo récord de Yugoslavia. El segundo fue el griego Apostolos Kathiniotis, con 15,84. Bartolomé ha hecho un mejor salto de 16,68 y Areta, lento en la carrera y sin fuerzas en el último salto en

casi todos sus intentos, se ha quedado en 15,54.

En salto con pértiga, otra final con posibilidad de medalla para los españoles, Ignacio Sola, aun con marca floja, ha sido segundo, y en ausencia del italiano Dionisi, ha quedado como único posible rival del gran favorito, el griego Christos Papanicolau. Hizo Sola su primer salto en 4,70, altura que pasó al segundo intento, para no saltar cuando el listón fue colocado en 4,80 y en 4,85. Saltó en 4,90, pero hizo nulos sus tres intentos, cuando ya tenía asegurado el segundo puesto. Papanicolau hizo su primer salto en 4,80, altura que pasó al primer intento. No volvió a saltar hasta los cinco metros, cuando ya estaba solo. Pasó los cinco metros al primer intento y la siguiente altura fue de 5,20, que saltó al segundo intento, renunciando ya a seguir. En la final de lanzamiento de disco, el griego Georgiadis resultó vencedor con 68,76. José Alcántara quedó quinto, con 59,44. Marca floja, que debería haber mejorado.

La mejor actuación española aunque no haya conseguido subir al podio, ha sido la de la guipuzcoana Belén Azpeitia en la final de 1.500 metros lisos, pues fue siempre entre las mejores y luchó con ganas incluso en la recta final para intentar el tercer puesto, finalizando con la yugoslava Rahjine. La

victoria fue para la otra yugoslava, Vera Nikolic, que superó bien a la italiana Paola Pigni. La marca de Vera fue de 4-20,3, y Belén Azpeitia, que quedó por delante de la italiana Angela Ramello, logró con 4-23-8, mejorar una vez más el récord de España, con lo que si no alcanzó uno de los tres puestos de honor, no fue porque no pusiera empeño en la carrera. Y hablando de las féminas, diremos que Josefina Salgado no corrió, porque todas las inscritas, al retirarse algunas, pasan directamente a la final. Teresa Roca fue cuarta en salto de altura, con 1,59 lejos de la tercera, la yugoslava Bobsek, que quedó con 1,74, la misma altura que la italiana Simeoni y tres centímetros menos que la yugoslava Hrepevnik, que fue la vencedora.

En las eliminatorias masculinas de 800 metros lisos, los dos españoles, Antonio Fernández Ortiz y Francisco Morera, han pasado a la final con la marca, ambos, de 1-51-1, pero mientras que Morera fue segundo y se clasificó con cierta comodidad, Fernández Ortiz tuvo que disputar el puesto hasta la misma línea de llegada con el yugoslavo Medjimurec y el turco Tumkan, al que el público jaleó mucho en la apretada llegada, quedando los tres clasificados con el mismo tiempo, pero con el español entre los dos, por lo que el turco no pasa a la final.

Como se esperaba, en el tenis, Orantes y Gisbert ganaron la final de dobles al vencer a Guerrero y Muñoz por 6-4, 6-4 y 6-2, en un partido en el que ha habido buenas jugadas por parte de las dos parejas y superioridad, como se presagiaba y era lógico, de Orantes y Gisbert. El resultado refleja bien lo que el partido ha sido y por ello ahorra todo comentario. El tercer puesto lo han conseguido los

italianos Panatta y Zugarell, ganaron a los griegos Kypoulou y Gabrilidis por 2-6, 6-1.

### VELA

## Gancedo y Burgos terceros en el mundial de snipe

RIO DE JANEIRO. (Aifil).—Los españoles Gancedo y Burgos se han clasificado en tercer lugar del Campeonato Mundial de Vela, clase snipes, que con ayer en esta ciudad. El fue revalidado por la americana Elms y Martín. Igualmente, vencieron en la última y última regata.

La clasificación final ha dado establecida de la siguiente manera:

- 1.—Elms y Martín (USA), puntos de penalización...
- 2.—Conrad y Renhardt (E...)
- 3.—Gancedo y Burgos (España), 32.
- 4.—Roger y Jerry S... (USA), 52,7.
- 5.—De Costa y Adderley mudas), 61,1.

### TELEFONOS DE «LIBERTAD»

Dirección ..... 226  
Redacción ..... 222  
Administración ..... 227

## Habrà reclamación oficial sobre el Arcari-Barrera Corpas

MADRID. (PYRESA).—«Efectivamente, vamos a hacer una reclamación ante el Consejo Mundial de Boxeo solicitando que se nombre aspirante oficial para el Campeonato del Mundo de los superligeros a Barrera Corpas, por las incidencias que han ocurrido en Ginebra durante el combate valdeño para el título mundial contra Arcari».

Estas han sido las manifestaciones de don Roberto Duque, presidente de la Federación Española de Boxeo, en relación con la última pelea disputada por el púgil Barrera Corpas.

«Esta pelea—prosigue Duque—se declaró oficial por el Consejo Mundial y se autorizó la misma; pero el resultado, como todo el mundo ha visto, fue totalmente incorrecto. Nosotros hemos pedido que se tenga esto en cuenta y que se sancione al árbitro, mister Waltam, que ya ha juzgado tres veces a Arcari, y que se tenga en cuenta a Barrera para disputar nuevamente el título, así como se le exija al boxeador italiano que el primer hombre con el que defendiera el título mundial sea con Barrera Corpas».

Esta será la protesta española ante el Consejo Mundial, pero los trámites a seguir posteriormente serán estos dentro de dicho organismo, internacional.

«Inmediatamente—manifiesta el señor Duque—se someterá a votación de todos los miembros del Comité Ejecutivo del Consejo, y lo que decida la mayoría de votantes, eso se hará».

De ser efectivamente así, Barrera Corpas boxearía por tercera vez por el título del mundo. El enfrentamiento internacional contra Arcari habrá supuesto una gran experiencia y ello puede redundar, si vuelven a pelear ambos, para que el púgil español se en-

cuente con mayores posibilidades de triunfar, siempre que logre estar en buenas condiciones de preparación.

## Peña Quinielística de LIBERTAD

RECLAMACIONES.—Si considera premiado su boleto con más de 5.000 pesetas y no recibe modificación de este no aparece en la lista provisional, formule su reclamación al apartado 508. Misión, por carta o telegrama, que ha de recibirse antes de las 24 horas antes del día siguiente a la celebración de la jornada. Si el premio es inferior a 5.000 pesetas, el plazo es de treinta días, informados en la Delegación del Financiamiento o en el centro de reclamación en cualquier establecimiento.

Clave M 2991266 Serie A Jornada 7-17-19-71

1 Málaga-R. Sociedad...	IX-							
2 Córdoba-Español...	C							
3 Burgos-Las Palmas...	H							
4 Sevilla-Gijón...	C							
5 Coruña-At. Madrid...	H							
6 Granada-Betis...	I-							
7 Barcelona-Celta...	IX-							
8 Valencia-Sabadell...	I-							
9 R. Madrid-At. Bilbao...	C							
10 Mallorca-Valladolid...	I-							
11 Elche-Hércules...	I-							
12 Santander-Ferrol...	C							
13 Papeete-S. Andrés...	C							
14 Jerez-Tanorito...	H							
15 R. Leonesa-Cádiz...	IX-							
16 Rayo Vall. Logroñés...	IX-							

COMBINACION PARA LA JORNADA 7.<sup>a</sup>

Partidos de: Granada, Valencia, Mallorca y Elche a uno fijo.  
Partidos de: Málaga y Barcelona a 1-x directo.

GRUPO A: Estos tres partidos van jugados en las tres columnas que refleja el boleto.

GRUPO C: Estos cinco partidos van jugados a dos y tres equis y a una equis y un dos en cualquier posición.

Resguardos: Números: 2991141 al 2991230 (90 boletos).

## El Rusia-España de «Sub-23» se jugará en Donetsk

MADRID. (Aifil).—La Federación de la URSS ha comunicado a la Federación Española, que debido a las desfavorables condiciones meteorológicas, ha cambiado el escenario del partido URSS-España «Sub-23», señalado para el 27 del corriente. Se jugará, definitivamente, en la ciudad de Donetsk, al sur del país.

### CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO «DARDO»

<b>QUESOS MG</b> MALAGA - REAL SOCIEDAD	<b>ANIS DEL MOND</b> CORDOBA - ESPANOL	<b>rinomicine</b> BURGOS - LAS PALMAS
<b>pluvilón</b> SEVILLA - GIJON	<b>FLAMINAIRE</b> ENCENDEDOR A GAS CORUÑA - AT. MADRID	<b>IKE</b> 3 largos de manga por talla GRANADA - BETIS
<b>RELOJ RADIANT</b> BARCELONA - CELTA	<b>tervilar</b> VALENCIA - SABADELL	<b>auto-radio BELSON</b> REAL MADRID - AT. BILBAO

### 2.ª DIVISION

<b>B</b> Pontevedra San Andrés	<b>H</b> Elche Hércules	<b>I</b> Mallorca Valladolid
<b>N</b> Santander Ferrol	<b>S</b> Jerez Tenerife	<b>T</b> Leonesa Cádiz

Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitaran los resultados en las casillas centrales.

SIGNOS CONVENCIONALES.—El color de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, segundo tiempo; NEGRO, fin de partido. BLANCO, partido suspendido; FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS, avería telefónica; CUADRO NEGRO, jugador expulsado; DISCO ROJO, penalty en contra.

Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de esta clave

## CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE VALLADOLID

### 3 SORTEOS EXTRAORDINARIOS

1º 1 de Abril 2º 18 de Julio 3º 31 de Octubre

PREMIO «JAUJA» DE CUENTOS BECAS PARA ESTUDIO  
PREMIOS ESCULTURA Y PINTURA CONCURSO LITERARIO ESCOLAR

# 2.000.000 PESETAS EN PREMIOS

**1er PREMIO UN PISO EN PROPIEDAD**

SOLICITE NUMERO PARATOMAR PARTE EN LOS SORTEOS

### TERCER SORTEO 31 de octubre

## DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

**PRIMER PREMIO UN PISO en propiedad**

1.ª F. Paseo de Farnesio, 39  
VALORADO EN 300.000 PESETAS

SEGUNDO PREMIO	50.000 PESETAS
TERCER PREMIO	25.000 "
DOS PREMIOS DE 10.000 PESETAS	20.000 "
CINCO PREMIOS DE 5.000 PESETAS	25.000 "
DIEZ PREMIOS DE 1.000 PESETAS	10.000 "

LA RECOGIDA DE BOLETOS PARA EL SORTEO EXTRAORDINARIO DEL 31 DE OCTUBRE FINALIZARA EL DIA 28, A LAS DOCE HORAS

## Salón de París

# 850 LUJO, la novedad española

El Salón sorprende, que así puede ser denominado el de París tras el formal anuncio de su desaparición, no ofrece grandes novedades. Y es que son muchos los escenarios que el mundo del automóvil tiene repartidos por el mundo para dar a conocer las novedades: Londres, Ginebra, Tokio, Barcelona... Pero al señor Pompidou, Presidente de la República Francesa, le pareció que la desaparición del Salón de París iba a ser como si a la ciudad de la luz le quitaran la torre Eiffel. Y lo apoyó, pese a que la industria de la ropa está sufriendo una recesión en los mercados de masado sería.

El caso es que el Salón se está celebrando con participación de más de mil expositores de veintidós países, que totalizan unas sesenta y nueve firmas, de las cuales sólo una es española: Seat. Y Seat se presentó en el Salón de París con una novedad que habrá puesto los dientes largos a aquellos que aspiren a un vehículo de cilindrada no excesiva, de carácter eminentemente utilitario, pero acondicionado de tal forma que perfectamen-

te pueda resultar apto para viajes largos, sin que éstos resulten incómodos, y con potencia, además, capaz de resolver los muchos problemas que surgen en la ruta.

Se trata de la berlina de cuatro puertas 850, harto conocida ya en España pero a la que se ha incorporado una serie de elementos que la hacen diferenciarse totalmente del resto de los vehículos de este modelo lanzados hasta el momento.

Para empezar diremos que la "Berlina 850", cuatro puertas de lujo, como se la denomina, va equipada con un motor de 52 caballos de potencia, sin que la cilindrada imponga el tipo máximo de impuesto de lujo, siendo su velocidad punta de unos 137 kilómetros por hora.

Dispone también de frenos de disco en las ruedas delanteras, y el circuito de frenado es doble, como en el "1.430" y el "1.600 Coupé", independiente para las ruedas delanteras y posteriores. Por su parte, la instalación eléctrica está asegurada por un alternador en lugar de la tradicional dínamo.

La suspensión es independiente a las cuatro ruedas,



con muelles helicoidales y amortiguadores hidráulicos telescópicos de doble efecto. Los asientos son de diseño anatómico y regulables, tapizados en paño y skai. El tablero de instrumentos es el del "850 Coupé", aunque no está equipado con cuentavueeltas.

La luneta trasera es térmica, y en los montantes posteriores lleva valvulas de renovación del aire. El piso va alfombrado, y en el puente dispone de una bandeja portaobjetos.

### LAS OTRAS NOVEDADES

Nos limitaremos a nombrarlas:

Alfa Romeo presenta sus dos modelos lanzados en junio de este año: el "2.000 Berlina" y el "2.000 Spider Veloce", con los que se pueden alcanzar los 190 y 195 kilómetros a la hora.

La Renault, junto con sus modelos "Coupé" y "Cabriolet 17", el "Alpine A310", un automóvil eminentemente deportivo para una velocidad de 215 kilómetros a la hora.

La firma alemana Audi expone su último trabajo: el "Audi 100 GL", presentado en agosto, con un motor de 1.871 c. c. y con una velocidad punta de 180 kilómetros a la hora.

British Leyland hace gala

de su "Morris Marina 1.800 TC", lanzado en abril, un modelo con el que rompe totalmente la tradición estética de la firma.

B.M.W. expone el éxito del Salón de Bruselas, el "Touring 1.600", un vehículo de altas características, mezcla de berlina y coupé y su 3.0 S, último hallazgo de esta firma germana, que rozará fácilmente los 200 kilómetros a la hora.

La Chrysler francesa apoya su presentación en dos novedades: el "Simca 1.000 GLS", idéntico al fabricado en España, y el "1.100 S", de don puertas, sobre carrocería de "1.200" pero equipado con un motor de 1.294 c. c. que le permite desarrollar una potencia de 75 CV D. I. N. a

5.600 revoluciones por minuto.

Jaguar hace ostentación de su modelo "E" serie 3, con doce cilindros en V, 272 CV y 238 kilómetros por hora.

Lancia, su "2.000 Berlina", presentada en mayo de este mismo año; Maserati, su modelo "Bora", con 110 CV y una velocidad punta de 230 kilómetros por hora.

Opel, con su "Ascona 1.200" de cuatro puertas; Triumph, con su "Toledo 1.500 TC", presentado en Ginebra este mismo año; Vauxhall, su "Firenze Coupé", presentado en mayo, y finalmente, Volvo, con sus dos últimas versiones: el "1.800 ES" y el "164 E".

Y pare usted de contar, que no es gran cosa.

## LEYENDO EL CODIGO

**HECHO DENUNCIADO:** "No mantener el indicador de dirección izquierdo durante la realización de un adelantamiento" Automóvil de segunda categoría. Multa impuesta 1.000 pesetas.

**ALEGACIONES DEL RECURRENTE:** Que mantuvo encendido el intermitente del lado izquierdo durante el tiempo que empleó en cambiar de carril, pero una vez situado el vehículo en el centro volvió a colocar aquél en posición de reposo hasta el momento de adelantar al camión que le precedía, cuyo conductor marchaba por la banda derecha, y una vez consumada la maniobra, encendió de nuevo el indicador de la derecha, que apagó al situarse en dicha vía.

**RESOLUCION:** Se estima íntegramente el recurso por los fundamentos que se expresan.

**CONSIDERANDO** que si bien la norma específica de comportamiento prescrita para las autopistas, contenida en el número 2 del artículo 296, en concordancia con las de carácter general recogidas en los artículos 102 y 104, todos ellos del Código de la Circulación, preceptúan que toda maniobra que implique un desplazamiento lateral del vehículo deberá ser anunciada claramente y con antelación suficiente con un signo apropiado del brazo o por medio de los correspondientes indicadores de dirección, señales que, añadidas al mismo segundo del precepto primeramente citado, deberán mantenerse durante toda la maniobra y cesar cuando haya terminado —norma esta análoga a la contenida en el artículo 147 sobre utilización de los indicadores de dirección—, es evidente que la maniobra que se advierte o anuncia con el encendido de tales señales ópticas no es sino el cambio de carril, necesario para ejecutar cualquier adelantamiento, de forma que una vez colocado el conductor del automóvil en el carril, banda o trayectoria recta y uniforme para sobrepasar a otro vehículo de marcha más lenta, deberá cesar el uso de los indicadores de dirección, máxime cuando en calzadas con tres o más carriles para un mismo sentido de circulación como pueden existir, y de hecho existen, tanto en las autopistas como en las carreteras que no tienen tal consideración, el hecho de mantener en funcionamiento la señal del indicador izquierdo de dirección una vez colocado o situado en la banda de adelantamiento, es decir, en el carril central de existir tres, o en la segunda banda de sobrepasar la calzada aquel número, puede inducir a una grave confusión a los conductores de automóviles más veloces que circulan por la tercera o cuarta banda y se dispongan a hacer un doble o triple adelantamiento, por todo lo cual se ofrece adecuado revocar la resolución impugnada, al no apreciarse a juicio de esta Jefatura Central que resulte infracción a lo prevenido en el precepto que se declaró vulnerado en aquella.

(Es un servicio de divulgación de la Jefatura Central de Tráfico.)

## EL DEPORTE

# PETERSON-BONNIER, VENCEDORES de los 1.000 KILOMETROS



PETERSON

Javier Juncadella, los «BMW» de Casas y Núñez de Fárrega. Luego estaban los «Mini 1.300» de Brunells, Babler y Navarro y el «Simca» de Zanini y Ramonet.

En el transcurso de la prueba, Juncadella se vio obligado a abandonar tras alcanzar al «Escort» de Uriarte, ya que la dirección de su «Alfa Romeo GTAm» quedó bastante dañada. Por su parte, «Goliath», con su «Cooper S», se cruzó en una curva, siendo embestido por Zanini.

La clasificación final fue la siguiente:

- 1.—Alex Soler Roig.
- 2.—Eladio Donce.
- 3.—Barrios.
- 4.—F. Núñez.
- 5.—M. Brunells.

La ofensiva del Campeonato de España de Turismos:

- 1.—Soler Roig, 660,8 puntos.
- 2.—Barrios, 267.
- 3.—Bagration, 240.

**LOS «1.000 KILOMETROS»**  
Siete horas y veinticuatro minutos fue la duración de la prueba de resistencia para «Sport-Prototipos» denominada «1.000 kilómetros de Barcelona», en la que el vehículo «Lola T212» de Bonnier y Peterson resultó vencedor con 264 vueltas al circuito.

Esta pareja se mantuvo a la cabeza durante toda la prueba, alternándose en los repostajes con el «Porsche 917-K» de Derek Bell y Van Lennep, que conseguirían entrar en segunda posición, mientras que la tercera correspondía al español Juncadella y Hine, sobre un «Chevron B-19».

Soler Roig, que junto con Hazemans había conseguido el mejor tiempo absoluto en los entrenamientos, tuvo que abandonar, ya que se le incendió el motor de su «Chevron-Abarth», circunstancia que ya había ocurrido durante los entrenamientos.

## EL MUNDO del AUTOMOVIL

### LAS OTRAS NOVEDADES

# MORRIS Y RENAULT, FUNDAMENTALES CAMBIOS EN SILENCIO

Refiriéndonos a los mercados españoles, muchas de las novedades se están produciendo en el más absoluto silencio y sin que ello suponga, por lo demás, aumento en el precio de los modelos, lo cual es verdaderamente elogiable, ya que algunos de los modelos están siendo radicalmente transformados.

La Morris española ha hecho

variaciones en su modelo "MG", relativos al acondicionamiento interior, que constituyen una importante aportación para un modelo que si bien tuvo un momento de euforia con ocasión de su presentación en el mercado, se ha visto postergado después con la aparición de sus "hermanos menores", sobre todo con los "minis", que pese a la pobreza de su acabado, cons-

tituyen una de las piezas más codiciadas por los automovilistas jóvenes.

La Renault, por su parte, ofrece mejoras considerables en sus modelos 6 y 8. Al primero de ellos le ha cambiado las llantas casi cerradas por otras perforadas, con lo que se permite una mejor ventilación de los frenos de disco con los que viene ahora equipado, frenos que son idénticos a los del "R12" y, por lo tanto, mucho más eficaces. También en el modelo "R6" se ha incorporado un volante de moderna factura, con acolchado central, y la palanca de cambios, al tablero, ocupa una posición más baja, que se traduce en mayor comodidad para el conductor.

El "R8" está preparándose equipado con una nueva palanca de cambios, que permite un recorrido más corto del brazo para colocar la tercera; un volante también acolchado, nuevo tapizado de puertas y el tablero del "TS", sin cuentarrevoluciones. El motor lleva colectores de admisión y de escape también del "TS", aun cuando mantiene el silencioso tradicional, traduciéndose este cambio en un aumento de la potencia de este modelo, de por sí ya con excelentes condiciones.

El presente mes ha estado el deporte del automóvil localizado única y exclusivamente en Barcelona, en el circuito de Montjuich, donde han tenido lugar cuatro pruebas que pueden considerarse reinas dentro de las posibilidades de los pilotos nacionales, que no la de los espectadores, a quienes no les hubiera importado en absoluto que a las cuatro pruebas celebradas se hubiera sumado una de Fórmula 1.

Y todo empezó con la singular y reñida Copa «TS», en la que se han dejado a un lado los muchos problemas suscitados por las «brujerías» hechas sobre algunos de los vehículos, para seguir adelante con este campeonato que, hoy por hoy, constituye uno de los mejores viveros de pilotos para pista, juntamente con el Campeonato de Fórmula 1.430.

La intensa lluvia caída sobre Barcelona hizo que la pista de

Montjuich se transformase en una difícil cinta de asfalto, donde ni los neumáticos más apropiados ni las mejores técnicas de frenada tenían muchas posibilidades, y Juan Carlos García de la Rasilla, con su viejo «TS» consiguió que nadie le sorprendiera, alcanzando el mejor tiempo en los entrenamientos, seguido de Anet y Cierco.

Rasilla sería de nuevo quien ocupase la primera posición en la prueba definitiva y así se mantuvo durante todas las vueltas, sumando 30 puntos y clasificándose líder del campeonato con 73 puntos, seguido de Anet, con 68; Cierco, con 45, y Villaceros, con 42.

**FÓRMULA NACIONAL.**  
En Fórmula Nacional, reanudada gracias a la devolución de licencias a los veinticinco pilotos sancionados por la «sentencia» del Jarama, Zapico fue el más rápido en la primera tanda de entrenamientos sobre mon-

tura «Lince», pero sería Josa, sobre «Selex», quien conseguiría la victoria, seguido de Salvador Cañellas, E. Rodríguez Zapico y Jose María Clot.

Tras esta prueba, la clasificación provisional del campeonato es la siguiente:

- 1.—José, 54 puntos.
- 2.—Palomo, 40.
- 3.—Cañellas, 36.
- 4.—Babler y Lencina, 33.

### LAS «TRES HORAS»

Las «Tres Horas» de Montjuich eran puntuables para el Campeonato de España de Velocidad, con coeficiente 5, y estaba reservada para turismos de grupos 1 y 2, y ya desde el momento de la salida Soler Roig se manifestó como absoluto dominador sobre su «Ford Capri RS» de 2,9 litros.

Los coches que podían hacer peligrar la indiscutible superioridad de Roig eran el «Capri RS» de Eladio Donce y los «Alfa Romeo GTAm» de Barrios y



Página realizada por RICARDO



TALLERES ESPECIALIZADOS

Diagnos avarias Puesta a punto Auto Shop



AUSTIN-MORRIS

SEAT - SIMCA - RENAULT



FLORIDA 9

VALLADOLID



# La industria japonesa ha puesto sus ojos en Europa

## La introducción en el país de la técnica del tiempo compartido acelerará los procesos de investigación

TOKIO.—(Crónica de IPS, especial para LIBERTAD).—La adopción de medidas económicas restrictivas por parte de los Estados Unidos, incluida la famosa tasa del 10 por 100 que se ha fijado a todos los productos de importación que llegan a aquel país, está teniendo un gran reflejo en la industria japonesa. Lo primero es que la brújula de la salida de los productos japoneses al extranjero empieza a señalar hacia el continente europeo. Quizá los japoneses se están dando cuenta ahora de que, de cara a su futuro desarrollo industrial, es enormemente arriesgado depender sólo de un país por lo que a las exportaciones se refiere, por muchas que sean las posibilidades que ese país ofrezca.

La tendencia a las aperturas de nuevos mercados se está agudizando además como consecuencia de los avances que el Japón viene haciendo en el campo de la investigación y la técnica. Estos avances se cree que adquirirán un ritmo cada vez más rápido como consecuencia del desarrollo de la electrónica y la introducción en el país de la técnica del tiempo compartido. La famosa Corporación Mitsubishi, considerada como uno de los grupos más importantes del mundo, acaba de asentar las bases del primer servicio de tiempo compartido que llega a las islas niponas y que se espera que contribuya a facilitar nueva savia al formidable desarrollo industrial que está teniendo Japón.

Para el establecimiento de este primer servicio, la Mitsubishi ha adquirido dos ordenadores electrónicos "Honeywell Bull 635", valorados en más de cuatro millones de dólares. Estos ordenadores se harán cargo del fichero central de la corporación y de todos los servicios de fabricación, administración central y difusión de información.

Los ordenadores no sólo jugarán un papel decisivo en la reorganización de los servicios administrativos, sino que contribuirán de manera definitiva a la expansión y desarrollo de los mercados interiores y exteriores de Mitsubishi.

A los ordenadores tendrán acceso todos los departamentos de las empresas filiales de la corporación, a través de pequeños sistemas instalados en las mismas para el tratamiento secuencial de la información. Entre estos departamentos figuran varios centros de investigación.

Los ordenadores disponen de una memoria central de 128 K, una unidad de almacenamiento de discos a gran velocidad con capacidad para 61 millones de caracteres, otra unidad de discos amovibles para 90 millones de caracteres y doce unidades de bandas magnéticas de lectoras de caracteres y de bandas perforadas, de perforadoras y de impresoras, amén de un controlador de comunicaciones y seis pantallas de visualización.

# Los deportes

## HOCKEY SOBRE HIERBA

### Se inició la Copa del Mundo con victoria española sobre Japón

BARCELONA. (AIFD).—España ha iniciado con buen pie su participación en la I Copa del Mundo de Hockey, al derrotar a Japón por 2-0 en encuentro correspondiente al Grupo B. El primer tiempo finalizó con 1-0.

Dirigieron el encuentro los colegados señores Lachovvers, de Holanda, y Schittecate, de Bélgica, que se equivocaron con frecuencia en la apreciación de los fueras de juego.

Alineaciones:  
España: Twose, Nogués, Segura, Juan Amat, Francisco Fábregas, Jorge Fábregas, Solau, Masana, Jaco Amat, Salles y Quintana. En el minuto nueve del segundo tiempo, Jaime Amat sustituyó a Quintana.

Japón: Otsuka, Uruta, Takashima, Kawamura, Ichinoce, Ueda, Nagaya, Wada, Takahashi, Sataka y Yamamoto. A los nueve minutos del segundo tiempo, Chiba sustituyó a Sataka.

A los veinticuatro minutos del primer tiempo, penalty-córner que lanza Francisco Fábregas, detiene Francisco Amat y Juan Amat lanza un soberbio disparo que se cuele por alto.

En el primer minuto del segundo tiempo, jugada extraordinaria de Juan Amat, que regatea a varios contrarios y, sobre la salida del portero, marca el segundo.

Japón dominó durante los diez primeros minutos, jugando a base de pases largos hacia los extremos. Los árbitros dejan de señalar algún fuera de juego nipón que pone nervioso a Nogués, que falla algunas bolas claras. A partir del primer cuarto de hora el juego se estabiliza, hasta el primer gol. A los treinta y tres minutos es anulado un gol al conjunto español, por estimar el árbitro que hubo falta de stick.

Los primeros veinte minutos del segundo tiempo fueron los mejores del partido, con un gran juego del equipo español lanzado al ataque. A los nueve minutos Nogués lanza fuera un penalty-stroke. En el último cuarto de hora los españoles acusan el esfuerzo y con dominio alterno termina el encuentro.

Destacaron por España, Juan Amat, Salles y los dos Fábregas, y por el Japón, Ichinoce y Takahashi.

**AFURADO TRIUNFO HINDU**  
BARCELONA. (AIFD).—En partido correspondiente al Grupo A de la I Copa del Mundo de Hockey sobre Hierba, India ha derrotado a Francia por un tanto a cero.

**PAKISTAN SE IMPUSO A AUSTRALIA**  
BARCELONA. (AIFD).—Pakistán ha vencido a Australia por cinco goles a dos en partido correspondiente al Grupo B de la I Copa del Mundo de Hockey sobre Hierba, disputado ayer en las pistas del Real Club de Polo. La primera parte finalizó con el resultado de tres a uno.

## DOMINGO DEPORTIVO

**FUTBOL**  
CAMPEONATO DE AFICIONADOS  
G. Medinense-C. D. Laguna, a las cuatro y media, en Medina del Campo.  
C. D. Rióseco-A. D. Endasa, a las cuatro y media, en Medina de Rioseco.  
Beloit-At. Valladolid, a las diez, en el campo de Onésimo Redondo.  
Juventud Josefina-Cenfarcas, a las doce en el mismo campo.  
Juventud Fasa-At. Girón, a las diez, en El Pinar, campo núm. 1.  
Pajarillos-San Pedro Regalado, a las doce, en el mismo campo.  
Juventud Paz-A. D. Castilla, a las diez, en El Pinar, número 2.  
Fuensaldaña-Racing Valladolid, a las doce, en el mismo campo.  
Pinar-San Nicolás, a las diez, en el campo de la Federación.  
Victoria León U. D. Nacional a las doce, en el mismo campo.

**JUVENILES**  
Primera Categoría - Grupo 1º  
Rayo Juventud-A. D. Endasa, a las diez, en el campo del Seminario.  
Pisuerga-Real Valladolid, a las doce, en el mismo campo.  
Victoria León-A. D. Ferroviaria, a las nueve menos cuarto, en el campo de la Federación.

**PRIMERA CATEGORIA PROVINCIAL**  
Cuéllar-Sequillo.  
At. Peñafiel-Olmedo.  
Tudela-Castrodeza.  
Pedrajas-Rosaldo Zaratán.  
Aldeamayor-Cabezón.  
Pozaldez-Medina Oje.  
Estos partidos se celebrarán a las cuatro y media, en los campos de los clubs citados en primer lugar.

**BALONCESTO**  
SEGUNDA DIVISION FEMENINA  
Santa Teresa-Liceo Marítimo, en el campo de la Feria de Muestras, a las nueve.  
Sedruel-Manuel Alvarez de Vigo, en el campo de las Piscinas, a las doce.  
Medina Valladolid-Medina de Santiago, en el campo de la Feria de Muestras, a las once.

**TERCERA DIVISION**  
Castilla Jher-G. C. Covadonga de Gijón, en el campo de la Feria de Muestras, a las doce y cuarto.  
Fasa-Estudiantes Oje, en el campo de El Pinar, a las once.

**JUVENILES**  
San José-Maristas "B" San Carlos, en el campo de San José, a las nueve y media.  
La Salle-Maristas "B" San Carlos, en el campo de La Salle, a las diez y media.  
Gandasegui-Cristo Rey "A", en el campo de Gandasegui, a las once.  
Cristo Rey "B"-Nicas, en el campo de Cristo Rey, a las once y media.  
Lourdes "A"-Lourdes "B", en el campo de Lourdes, a las once y media.

## VIAJE ALREDEDOR DEL MUNDO CON OCHENTA MOSQUITOS

### La desinfección de los aviones es fundamental para evitar la propagación de las epidemias

GINEBRA. (Crónica especial de IPS, por Richard Jenner).—El doctor William N. Sullivan, entomólogo del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, en situación de excedencia, acaba de realizar un curioso viaje alrededor del mundo, en compañía de 80 mosquitos, que se iban renovando de aeropuerto en aeropuerto.

Los despegues y aterrizajes de los aviones en los que viajaba el doctor Sullivan tenían para el eminente científico las características de un rito singular. Al tomar el avión llevando en sus manos tres cajas de tupida tela metálica, portadoras de un total de 80 mosquitos anofeles, aedes y culex, recién extraídos de los criaderos del laboratorio, iba directamente a la cabina de la tripulación para explicar al capitán el objetivo de su viaje. Luego colocaba las tres cajas debajo de los asientos y en los portapijamas y esperaba a que se retirase la escalera del avión y se cerrasen las puertas. Inmediatamente después, con ayuda de las azafatas, soltaba un insecticida en forma de aerosol y tomaba su asiento como un pasajero más hasta la próxima parada, en que entregaba las cajas de mosquitos a otros científicos que solían recogerlas y a hacerle entrega de una nueva dotación de ellos.

La finalidad de este experimento era comprobar la eficacia de nuevos insecticidas para la desinfección de los aviones, sin que ello produjera ninguna clase de molestias a los viajeros.

La desinfección de los aviones se ha convertido en una gran preocupación para la Organización Mundial de la Salud. Recientemente, varias especies de mosquitos transmisores de fiebre dengue, encefalitis japonesa y filariasis consiguen llegar a Guam por no haberse establecido en los aviones los adecuados sistemas de desinfección.

Es verdad que los aeropuertos ofrecen nuevas barreras a la penetrabilidad de insectos transmisores de enfermedades, con el empleo periódico de insecticidas como el Malathion. Sin embargo, para las autoridades de la Organización Mundial de la Salud, resulta especialmente importante la desinfección de las aeronaves como medida previa y fundamental. A este objetivo es al que ha contribuido con precisión y rigor el entomólogo William N. Sullivan, viajando con 80 mosquitos alrededor del mundo.

En el transcurso de la "Belle Epoque", artistas como Toulouse-Lautrec, Manet, Bonnard, Steinlein, así como nuestros Utrillo, Sorolla, Serri, Benedito, Pla, Benlloch y hasta Gaudí, pusieron su firma al pie de "affiches" publicitarios, embelleciendo el arte de la propaganda y del anuncio.

**EMBARDURNANDO LOS PAISAJES**  
Pero la publicidad se estaba pasando de la raya. Llegó

## Historia de la publicidad

(Véase de última página) **propulsora**. Los anuncios lo podían todo. Un comerciante confesó que creyendo que sus productos estaban ya asegurados en el mercado, rebajó el 50 por 100 el dinero que gastaba en publicidad. Al año siguiente tuvo que emplear cuatro veces más dinero en recobrar su posición.

Guerra parecida a la de los jabones fue la enablada entre las marcas de té, si bien fue llevada con otro carácter, menos agresivo y hasta más artísticamente concebida.

**ARTISTAS DE TALLA ANUNCIADORES DE CATEGORIA**  
Como nada hay nuevo bajo el sol, no debemos extrañarnos de que grandes artistas y aristócratas sean utilizados por firmas comerciales para anunciar sus productos. Barrat—¡cómo no!—fue quien rompió el juego haciendo que nobles aristócratas anunciaran su jabón. Sir Edward Landseer apareció otro día lambando las excelencias de un pastel para perros. Un príncipe indio se prestó a participar en una campaña publicitaria anunciando una marca de bicicletas, vehículos que a finales del siglo XIX constituían un deporte divertido entre las clases altas.

En la expansión de la iluminación eléctrica en las ciudades trajo consigo otro "boom": el de los anuncios luminosos. Pero de esto nos ocuparemos, junto con otros pormenores, en el próximo capítulo.

JUAN DE LA MAZA (PYRESA)

a crearse una Sociedad para Controlar el Abuso de los Anuncios Públicos, en Inglaterra. Se trataba de contener, sobre todo, a los anuncios de productos promélotorados y de castigar aquellos que utilizasen la buena fe de los compradores, engañándoles deliberadamente.

A estas campañas antipublicitarias, la publicidad misma replicó redoblando su poder. Ya no bastaban las páginas de los periódicos. En Goteburgo, una fábrica de margarina había pintado sus "slogans" sobre los muros de los edificios. La gran roca que da cara a las Mil Islas de San Lorenzo, fue escandalosamente pintada con el anuncio de una pasta de dientes. Por encima de las aguas del Mississippi aparecieron anuncios de cinco metros de altura testimoniando las virtudes de un tabaco de mascar. Numerosas rocas de los cañones de Nevada fueron desfiguradas también con diversas clases de anuncios. En uno de los más bellos lugares del río Reuss, en Suiza, apareció un inmenso anuncio de chocolate tapando el paisaje. Se pintaron las pirámides de El Cairo con un determinado nombre publicitario.

**RUGBY**  
Mañana, amistoso, El Salvador-Arquitectura, de Madrid

El Salvador, después de la presentación de todos sus jugadores, se encuentra en la preparación a fondo de los mismos ante la temporada próxima a empezar.

Los entrenamientos son diarios y cada día más fuertes, ya que el Club Natación de Barcelona está a ocho días de distancia, pues será el visitante del día 24, primera jornada de la Liga Nacional.

Los colegiales, con gran moral y con ganas de superar la temporada pasada, han organizado para mañana, domingo, un partido de entrenamiento, pero ya en serio, pues se trata de jugar contra el Arquitectura de Madrid, también de Primera División, y buena piedra de toque para la puesta a punto.

Serán dos partidos, a las tres y cuatro y media, y con jugadores de los dos clubs ambos partidos, ya que será de titulares y reservas, a los cuales arbitrará el colegiado de esta Federación Dom Thomas Flanagan.

Así que los aficionados al rugby tienen un buen aperitivo para empezar al temporada, que se vislumbra muy interesante y competitiva, y con muchas ganas por parte de los muchachos de El Salvador de que sea sonada. Así que a las tres y cuatro y media en las Pistas de Juventudes mañana, domingo.

Los mejores programas. La publicidad más eficaz, en las antenas de la **R. E. M.**

Por su cadena nacional: La Voz de Madrid, La Voz de Cataluña (Barcelona), La Voz de Levante (Valencia), La Voz del Principado de Asturias (Oviedo), La Voz de Vigo, La Voz de El Ferrol, La Voz de Cantabria (Santander), La Voz de Guipúzcoa (San Sebastián), La Voz de Navarra (Pamplona), La Voz de Alava (Vitoria), La Voz del Mediterráneo (Tarragona), La Voz de Alicante (Alicante), La Voz de León, La Voz de Valencia, La Voz de Valladolid, La Voz del País de Valencia (Valencia), La Voz de Orihuela, La Voz de la Costa Brava (Palamós), La Voz de Requena, La Voz de Sagunto, La Voz de Castellón y La Voz de Andalucía.

Informes y Proyectos Campañas

**SERVICIO CENTRAL DE PUBLICIDAD DE LA R. E. M.**  
Avda. del Generalísimo, 142 MADRID-16

**Anúnciese en este diario**

## PROGRAMAS DE TVE PARA LA PROXIMA SEMANA

**LUNES**  
SOBREMESA  
1.45: Carta de ajuste.  
2.00: Apertura y presentación.  
2.01: Sobre la marcha.  
3.00: Noticias a las tres.  
3.30: Revista de tóros.  
4.00: "Roma, mi amor".  
4.30: Despedida y cierre.

**TARDE**  
6.10: Carta de ajuste.  
6.25: Apertura y presentación.  
6.25: Con vosotros: Concurso. "Mis adorables sobrinos".  
Tiempo libre.  
7.30: Buenas tardes.

**NOCHE**  
8.30: Novela: "El Conde Fernán González", de Juan Alarcón Benito.  
9.00: Telediarío.  
9.50: Telediporte.  
10.00: Programa especial: "A la española".  
11.00: "A través de la niebla". (Nueva serie).  
11.45: Veinticuatro horas.  
00.10: Despedida y cierre.

**UHF**  
8.00: Carta de ajuste.  
8.30: Presentación y avances.  
8.35: "Los peligros de Penélope".  
9.00: Yaz vivo.  
9.30: Telediarío.  
9.55: Tauromaquia.  
10.30: El mambo en que vivimos.  
11.00: "Sombras recobradas".  
00.10: Última imagen.

**MARTES**  
SOBREMESA  
1.45: Carta de ajuste.  
2.00: Apertura y presentación.  
2.01: Sobre la marcha.  
3.00: Noticias a las tres.  
3.30: "La tribu de los Brady".  
3.55: Tenis. Trofeo internacional "Conde de Godó". En directo desde Barcelona.  
4.30: Despedida y cierre.

**TARDE**  
6.10: Carta de ajuste.  
6.25: Apertura y presentación.  
6.25: Con vosotros: Concurso. "Autos locos—"Furia".  
7.30: Buenas tardes.

**NOCHE**  
8.50: Novela: "El Conde Fernán González", de Juan Alarcón Benito.  
9.00: Telediarío.  
9.30: España siglo XX.  
9.55: El cine. Ciclo Katharine Hepburn: "La muchacha del valle", 1934.  
11.35: La última palabra.  
11.40: Veinticuatro horas.  
12.05: Despedida y cierre.

**UHF**  
8.00: Carta de ajuste.  
8.30: Presentación y avances.  
8.35: "¡Más lejos!" Nuevo programa dedicado al deporte.  
9.30: Telediarío.  
9.55: "El prisionero".  
10.55: "Llamada".  
11.05: A vista de pájaro.  
12.00: Última imagen.

**MIERCOLES**  
SOBREMESA  
1.45: Carta de ajuste.  
2.00: Apertura y presentación.  
2.01: Sobre la marcha.  
3.00: Noticias a las tres.  
3.30: "Dominio del mar". Nueva serie quincenal.  
4.00: "Aquí está Lucy".  
4.30: Despedida y cierre.

**TARDE**  
6.10: Carta de ajuste.  
6.25: Apertura y presentación.  
6.25: Con vosotros: Concurso. "Protacaminos". — "El país de la fantasía".  
7.30: Buenas tardes.

**NOCHE**  
8.30: Novela: "El Conde Fernán González", de Juan Alarcón Benito.  
9.00: Telediarío.  
9.30: España siglo XX.  
9.55: "Las doce caras de Eva". Nueva serie.  
10.45: "Los persuasores".  
11.40: Veinticuatro horas.  
12.05: Despedida y cierre.

**UHF**  
8.00: Carta de ajuste.  
8.30: Presentación y avances.  
8.35: "Bugs Bunny".  
9.00: "Zane Grey".  
9.30: Telediarío.  
9.55: Los combates del siglo.  
10.30: Estudio abierto.  
12.25: Última imagen.

**JUEVES**  
SOBREMESA  
1.45: Carta de ajuste.  
2.00: Apertura y presentación.  
2.02: Sobre la marcha.  
3.00: Noticias a las tres.  
3.30: "Mamá y sus increíbles hijos".  
3.55: Tenis. Trofeo internacional "Conde de Godó". En directo desde Barcelona.  
4.30: Despedida y cierre.

**TARDE**  
5.45: Carta de ajuste.  
5.48: Apertura y presentación.  
6.00: "La casa del reloj". Nueva serie infantil.  
6.25: Con vosotros: Concurso. "Los Picapietra". — "Los caballeros del cielo".  
7.30: Buenas tardes.

**NOCHE**  
8.30: Novela: "El Conde Fernán González", de Juan Alarcón Benito.  
9.30: España siglo XX.  
9.55: Sesión de noche: "El sabor del miedo".  
11.35: Veinticuatro horas.  
12.00: Despedida y cierre.

**UHF**  
8.00: Carta de ajuste.  
8.30: Presentación y avances.  
8.35: "Huckleberry Hound".  
9.00: Luces en la noche.  
9.30: Telediarío.  
9.55: "Ficciones". Nueva serie.  
10.55: Documento.  
11.10: Nocturno.  
00.50: Última imagen.

**VIERNES**  
SOBREMESA  
1.45: Carta de ajuste.  
2.00: Apertura y presentación.  
2.01: Sobre la marcha.  
3.00: Noticias a las tres.  
3.30: Los españoles.  
4.00: "Dos tontos en apuros".  
4.30: Despedida y cierre.

**TARDE**  
5.45: Carta de ajuste.  
6.00: Apertura y presentación.  
6.01: "La casa del reloj".  
6.25: Con vosotros: Concurso. "Los viajes de McPheeters".  
7.30: Buenas tardes.

**NOCHE**  
8.30: Novela: "El Conde Fernán González", de Juan Alarcón Benito.  
9.00: Telediarío.  
9.30: Programa de actualidad.  
9.55: Estudio 1: "Las aleyunas del señor Esteve", de Santiago Rusiñol.  
11.35: Veinticuatro horas.  
00.10: Música para ver.  
00.35: Despedida y cierre.

**UHF**  
8.00: Carta de ajuste.  
8.30: Presentación y avances.  
8.35: "Meteoro".  
9.00: Grandes intérpretes.  
9.30: Telediarío.  
9.55: "Hawai 5-0".  
11.00: Mundo exótico.  
00.05: Última imagen.

**SABADO**  
MATINAL  
11.45: Carta de ajuste.  
12.00: Apertura y presentación.  
12.01: Hoy también es fiesta.  
11.55: Concierto.  
12.25: Hockey sobre patines. Encuentro Reus-Barcelona. Campeonato de Liga.  
1.45: Tenis. Trofeo internacional "Conde de Godó".

**SOBREMESA**  
2.00: Sobre la marcha.  
3.00: Noticias a las tres.  
3.30: El último café.

**TARDE**  
3.55: Tenis. Trofeo internacional "Conde de Godó".  
6.00: Dibujos animados.  
6.10: "La casa del reloj".  
6.35: Catequéticos del ritmo.  
7.30: Erase que se era...  
8.00: Subasta de triunfos.

**NOCHE**  
9.00: Telediarío.  
9.30: Programa especial: El Conde Fernán González en el milenario de Castilla (segunda parte).  
9.55: Antología lírica.  
11.15: "Marcus Welby".  
12.15: Veinticuatro horas.  
12.40: Despedida y cierre.

**UHF**  
8.00: Carta de ajuste.  
8.30: Presentación y avances.  
8.35: "Don Gate".  
9.00: "Julia".  
9.30: Telediarío.  
9.55: Rito y geografía del canto.  
10.25: Hora 11: "El aderezo".  
11.30: Encuentro con la música.  
12.25: Última imagen.

**DOMINGO**  
MATINAL  
10.45: Carta de ajuste.  
10.58: Apertura y presentación.  
11.00: La fiesta del Señor.  
11.55: Concierto.  
12.25: Hockey sobre patines. Encuentro Reus-Barcelona. Campeonato de Liga.  
1.45: Tenis. Trofeo internacional "Conde de Godó".

**SOBREMESA**  
2.00: España en directo.  
3.00: Noticias a las tres.

**TARDE**  
3.25: Siempre en domingo. Incluye: Tenis. Trofeo internacional "Conde de Godó". Final dobles.

**NOCHE**  
9.30: Telediarío. Resumen semanal.  
10.05: Crónica de un pueblo.  
10.30: "La saga de los Forsyte".  
12.00: Últimas noticias.  
12.05: Tiempo para creer.  
12.15: Despedida y cierre.

**UHF**  
6.30: Carta de ajuste.  
6.58: Presentación y avances.  
7.00: "Archie".  
7.30: "Carol y Mike".  
7.55: Festival.  
8.55: Meridiano 71º Oeste.  
9.30: Telediarío.  
10.05: Galería.  
10.35: Cineclub. Ciclo Spencer Tracy: "La llama sagrada", 1942.  
12.05: Última imagen.

LIBERTAD

# NO SON CASTILLOS EN EL AIRE



**Es su futuro, y el de España, el que construye**

**Suscripción de acciones del 5 de Octubre al 5 de Noviembre**

Información en todos los Centros Telefónicos de España  
VALLADOLID: Duque de la Victoria, 10 - Teléfono 22 91 26

**COMPañIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA**

SARS

GO  
IVO

FICIO

aguna, a  
Medina  
ndasa, a  
edina de  
las diez,  
o Redon-  
afarcas, a  
campo,  
ón, a las  
o núm. 1.  
Regalado,  
o campo.  
astilla, a  
núm. 2.  
alladolid,  
o campo.  
las diez,  
ración.  
Nacional,  
o campo.

Grupo 1º  
Endasa, a  
del Semb  
llé, a las  
po.  
rroviaria,  
to, en el  
n.

ORIA

án.

brarán a  
los cam  
os en pr

TO  
ION

Marítimo,  
de Mues  
ez de V.  
Piscinas,  
edina de  
de la Fe  
once.

ION  
ovadonga  
de la Fe  
s doce y

e, en el  
las once.

"B" San  
San José,

San Car  
Salle, a

y "A", en  
ui, a las

is, en el  
las once

"B", en  
las once

ón.

es.  
lo-  
ga-  
lo-

In-  
in-  
de

se-  
or-

es.

er  
a-

es.

er  
a-

er  
a-

er  
a-

er  
a-

er  
a-

LA «OSTPOLITIK», EN ENTREDICHO

Defección socialista en Berlín

BONN.—(Del corresponsal de PYRESA, CESAR SANTOS).—Klaus Peter Schulz, diputado socialdemócrata por Berlín, se ha pasado a la democracia cristiana en señal de protesta por la política de acercamiento a los países comunistas del canciller Willy Brandt. Es la primera vez desde que se constituyó el Gobierno de coalición del SPD socialista y el FDP liberal que un miembro del Bundestag perteneciente al partido de Brandt cambia de escaño para unirse a la oposición.

Numéricamente no varía la proporción de diputados con derecho a voto que respaldan al Gobierno, pues Klaus Peter Schulz es miembro del Bundestag por Berlín y los parlamentarios de la ex capital del Reich no tienen derecho a voto a la hora de elegir —o retirar la confianza— al Canciller. El Berlín occidental no está sujeto a la soberanía de Bonn y, por tanto, sus diputados no pueden intervenir directamente en la designación o la caída del Jefe de Gobierno de la República Federal. Para que las leyes que promulga el Bundestag tengan validez en la ex capital del Reich, ha de referendarlas la Cámara de Representantes de esa ciudad-Estado. Aunque Schulz no ha hecho, pues, tambalearse el sillón del canciller Brandt, el efecto psicológico de su deserción ha sido nocivo para la política del Gobierno y puede contribuir a aumentar la inseguridad respecto a la ratificación de los acuerdos con la Unión Soviética y Polonia, suscritos por Brandt el año pasado en

Moscú y Varsovia, con los que la Alemania occidental renunció definitivamente a casi una tercera parte de los territorios que antes pertenecieron al Reich y que al concluir la II Guerra Mundial pasaron a pertenecer a Rusia y Polonia. La política de "renuncia" de Brandt y su ministro de Asuntos Exteriores, Walter Scheel, es muy difícil de aceptar para los políticos germanos que aún conservan una mentalidad eminentemente nacionalista.

ADVERTENCIA A WILLY BRANDT

El año pasado volvieron la espalda al Gobierno tres de los treinta y un diputados con que entonces contaba el Partido Liberal, entre ellos el ex vicecanciller Erich Mende, líder del ala derecha. Decidieron apoyar la política democristiana porque no estaban de acuerdo con la forma en que Brandt se entendía con Moscú. Fue un momento en que pareció que la minoría liberal estaba a punto de derrumbarse y de arrastrar en su caída a la coalición Brandt-Scheel. Ahora, el cambio de partido de Klaus Peter Schulz supone una advertencia a Willy Brandt de que la socialdemocracia tampoco puede estar segura contra defecciones. Si en lugar de diputado por Berlín lo hubiera sido por cualquier circunscripción de la República Federal, Schulz hubiese puesto en un grave aprieto al Gobierno, que habría perdido un voto de su exigua mayoría parlamentaria. Como se ve, la "Ostpolitik" está en entredicho.

No son cordiales las relaciones entre socialistas y comunistas franceses. Críticas de Mitterrand al P. C.

PARIS.—(Del corresponsal de PYRESA, ENRIQUE LABORDE).—En 1946 voté contra la Constitución porque pensaba que el poder de la Asamblea anunciaba la anarquía. En 1958 voté de nuevo contra la Constitución porque creía que el poder de uno solo anunciaba la monarquía. Ni la anarquía ni la monarquía representan una solución política. Nosotros no queremos instaurar una crisis permanente del régimen. Nuestra decisión es esta: en una primera fase, establecer una democracia social, y en una segunda la democracia socialista, ha dicho François Mitterrand, primer secretario del Partido Socialista, en su conferencia de Prensa celebrada en la vieja sede del partido, en Cité Malesherbes.

Con oportunidad, no exenta de humor, un informador le preguntó su opinión acerca del programa de Gobierno del Partido Comunista, "del cual había recibido un ejemplar numerado". Sin perder el tono de la pregunta, François Mitterrand contestó: "Yo he recibido un ejemplar numerado de "L'Humanité". El miércoles discutiremos este asunto."

EL PARTIDO COMUNISTA, "AGLUTINANTE"

A partir de ese momento, la conferencia de Prensa bajó de tono, porque en el interés de todos estaban las relaciones entre socialistas y comunistas esa imposible unión de la izquierda que François Mitterrand considera que no se puede lograr "con el método del puño sobre la mesa" que le parece revelar la existencia de "un peligroso nerviosismo". Eso sí, indicó que el Partido Comunista es el mejor representante en el camino de la unidad de la izquierda, pero subrayó que esto no significa que tenga el monopolio de esa unidad. Es decir, reiteró su punto de vista de que esa unión de fuerzas debe realizarse a partir del Partido Socialista, que "es el mejor defensor de la unidad, especialmente porque está contra ciertos maximalismos tácticos peligrosos".

La unión de la izquierda, agregó en otro momento de su declaración de principios, es imposible si falta una de las partes esenciales. "La unión exige una gestión seria, serena y confiable. Nada es más funesto que los falsos procesos y no debe haber efectos de un pasado denunciado durante un famoso Congreso del Partido Comunista en la Unión Soviética. Por nuestra parte, no existe el menor instinto dominador. Nosotros desconfiamos de las propuestas que pueden desembocar en la instalación de un partido dominante."

CRITICAS AL COMUNISMO

De un modo sutil, pero que no pasó de largo a la atención de los periodistas, François Mitterrand criticó algunas actitudes del Partido Comunista. Así, por ejemplo, indicó que ellos "volvieron siempre junto al Partido Comunista en todas las campañas que éste ha iniciado. "No ha ocurrido lo mismo por lo que se refiere al comportamiento del Partido Comunista con el Socialista, ya que nosotros no hacemos distinciones a la hora de defender las libertades, aunque la víctima sea un extremista y pese a que deploramos las actitudes políticas, tácticas y estratégicas de esos extremistas." Y para volver a un tono amable, indicó que "los socialistas sólo reoan un respeto mutuo. En todo caso —subrayó— la mayoría y la Prensa de derecha no tendrán que regocijarse de una polémica entre socialistas y comunistas, desencadenada por iniciativa del Partido Socialista."

La conferencia de Prensa ha sido interesante, pero nada sensacional. El propio Mitterrand calificó de un diálogo útil y emplazó a los reunidos a un próximo coloquio, no sin repetir que el próximo miércoles el Partido Socialista hará una declaración sobre sus relaciones con las otras formaciones de izquierda. Sólo queda esperar al miércoles para saber cómo están estas relaciones.

Historia de la publicidad

— III — La publicidad masiva combinada con las noticias—aunque muy atrasadas con respecto a la fecha en que se habían producido—fue la característica de la Prensa en los albores del siglo XIX.

Por ejemplo, el mismo día en que el "Morning Post", de Londres, anunciaba a toda plana la derrota de Napoleón en Waterloo por el Duque de Wellington, apareció un anuncio llamativo en el que se cambiaban las excelencias de lo que hoy en día todos conocemos por "olla express". Tanía era la publicidad que inundaba los periódicos, que William Cobbet se atrevió a lanzar un diario—"Porcupine"—en 1800, que adoptaba por principio moral, según rezaba en un largo artículo de fondo, no admitir anuncios de ninguna clase, considerando pernicioso la costumbre de anunciar productos que no servían para nada. Otros periódicos seguían más o menos ese mismo ejemplo en Inglaterra: "The Weekly Register", "The Examiner", renunciaban incluso a los anuncios de novelas y de obras de teatro. Por entonces, el "Times" había ya triplicado su venta y su propio precio. Para sobrevivir, los periódicos tuvieron que convertirse en "la feria permanente de los anuncios".

En Francia prevalecía, como en España, la Prensa política. Tasas fiscales, multas pletitas y otras trabas dificultaban la vida muy efímera de muchos periódicos. No obstante, algunas invenciones técnicas contribuyeron a abaratar el costo de su publicación, tales como las fábricas de tinta de imprimir, la primera de las cuales fue montada por un tal Lorilleux en París. Se mecanizaron las prensas y el papel empezó a fabricarse en banda continua. La Prensa europea tuvo que someterse a la tiranía publicitaria. Las grandes plumas escribían en los diarios: en España, Zorrilla, Larra, Mesonero Romanos; en Francia, Balzac, Dumas, Jorge Sand, Eugenio Sué, que iniciaron los folletines o novelas por entregas; en Inglaterra eran Dickens y Thackeray.

APARECEN LOS ANUNCIOS NECROLOGICOS Y LOS ANUNCIOS A TODA PLANA

Fue en el "Lloyd's Weekly Newspaper" inglés donde hizo su aparición un nuevo tipo de anuncios: el de carácter necrológico, sostenido por empresas funerarias que anunciaban la vasta gama de sus servicios. Todo iba siendo anunciado en los diarios. Un amplio mercado publicitario lo constituyeron los fabricantes de pelucas y, sobre todo, los dentíficos, y no digamos los jabones y artículos de menaje del hogar.

Hasta 1829 la publicidad no

abarca grandes espacios en exclusiva, así que llamó poderosamente la atención que el "Times", de Londres, publicara a toda plana el anuncio de un libro de Edmund Lodge. Tintes y crepeolos proporcionaron no poca publicidad a los periódicos de Europa y de América durante el primer tercio del siglo XIX.

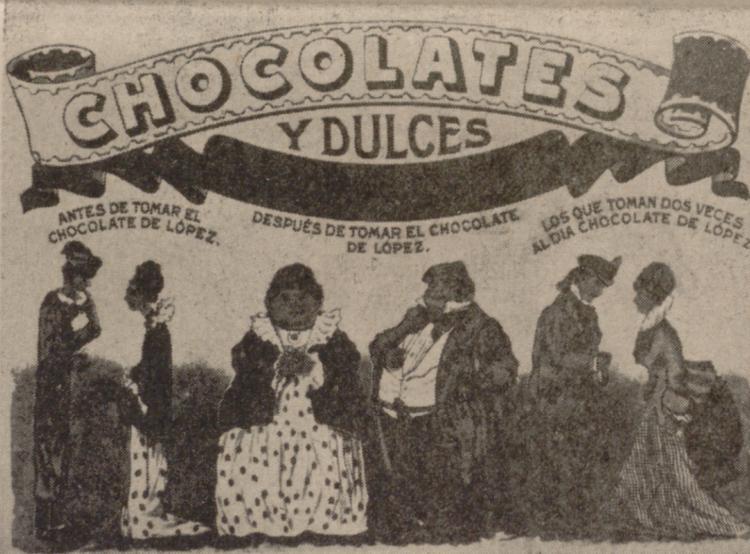
Según describe Mesonero Romanos la Prensa en su "Manual de Madrid", publicada en 1831, "El Diario de Avisos" es un pequeño periódico que sale todos los días y está destinado a los anuncios del Gobierno, bandos, citas y emplazamientos, subastas y además los anuncios particulares de festividades religiosas, ventas, alquileres, criados, diversiones públicas y demás". La publicidad era absolutamente necesaria para el sostenimiento de los periódicos. En 1836, Emile de Girardin creó "La Presse" y desde su primer número anunciaba que "...la publicidad comercial pagará por el lector".

Casi paralelo a la aparición de "La Presse", en París, salió en Madrid "La Correspondencia de España", fundada por Manuel María de Santa Ana cuya cuarta página se dedicó exclusivamente a la publicidad. Apoyado en este periódico surgió lo que hoy en día podría ser considerado como la primera agencia de publicidad en exclusiva, la "Sociedad General de Anuncios de

sa, su línea política y su tirada oficial.

La moda entre los anunciantes estuvo constituida durante unos años por el abusivo uso de palabras en latín y griego. Había tantos anuncios sobre "mineral marmoratum"

En el siglo XIX la mayor guerra publicitaria la riñeron los fabricantes de jabones



Uno de los anuncios más famosos en España fue, sin duda, el de los chocolates "Matias López", cuyo cartel original aparece aquí reproducido en blanco y negro.

taba el "Review"—puede elevar la curiosidad especulativa en cuanto a la comparativa nian anunciando casi agresivamente. Y ahí empezó una carrera

que entró en terrible competencia comercial—y publicitaria—con la firma suiza. En 1869, Mege Mouriés, químico francés, fue comisionado por Napoleón III para que encontrara un sustitutivo de la manteca de cerdo, y tras laboriosos ensayos, consiguió la margarina, que enriqueció a tantísimos vendedores.

Y ya que se habían conseguido tantos productos alimenticios nuevos, ¿por qué no acabar haciendo lo mismo con el pan? Richard Smith en los años ochenta del pasado siglo produjo una clase de pan sintético con el poco apetitoso título de "Patente de Pan Germ Smith", que fue luego rebautizado como Hovis (del latín Homini Vis) y cobró inmediata popularidad. Del mismo modo empezaron a proliferar otros productos alimenticios en forma condensada o sintética.

DE LA MAQUINA DE ESCRIBIR A LA DE RETRATAR

Esos productos nuevos alimenticios y otros que la industria lanzó rápidamente al mercado, acabaron por cambiar los negocios y hasta los hábitos de la sociedad del tiempo.

En 1874, después de recha-

fotográfica. "Usted aprieta el botón y nosotros hacemos lo demás", fue un "slogan" que dio la vuelta al mundo y convirtió en millonario a Kodak. Luego, el gramófono, aunque tuvo que recorrer un larguísimo camino para mejorar la pureza de su sonido, acabó también por convertirse en un objeto de atracción publicitaria.

LA GRAN GUERRA PUBLICITARIA ENTRE LOS JABONES

Pero la gran batalla publicitaria, feroz, sin tregua ni cuartel, la riñeron las empresas fabricantes de jabones. Desde 1879, Andrew Pears había conseguido un jabón transparente, pero que apenas si había sido anunciado de modo muy modesto. En 1885 su firma, cuando gastaba apenas unas 850 libras esterlinas anuales en publicidad, contrató los servicios de un joven de 24 años llamado Thomas J. Barrat, quien empezó a dar un poderoso impulso publicitario a los jabones de Pears. Barrat, que está considerado como uno de los padres de la moderna publicidad, llegó a decir: "Cualquier tanto puede hacer jabón. Venderlo es cosa de un hombre inteligente." Cuando controló por completo la Sociedad Pears, elevó sus gastos de publicidad entre las 100.000 y las 130.000 libras esterlinas. En justificación, nunca se cansó de señalar que él era capaz de vender jabón un 30 por 100 más barato si no lo anunciase.

La política publicitaria de Barrat fue considerada como de hipnótica. Lo inundó todo con anuncios de su jabón y sus "slogans"—pese a que no contaban con los grandes medios de comunicación actuales: la radio y la televisión—se repetían casi como un saludo habitual.

Así, no tardó en llegar la respuesta de las firmas rivales. La guerra fue tremenda, con gran alegría de los periódicos. Sus anuncios llegaron también a la Prensa española, que se benefició de aquella terrible competencia. Barrat pretendió incluso que el Gobierno inglés le autorizara a imprimir propaganda de su jabón en el dorso de los sellos de Correos, lo que naturalmente le fue negado. Tanto millones se gastaron en anuncios las firmas rivales de jabones, que el público llegó a considerar si el jabón no hubiera resultado más barato si no se anunciase tanto.

La publicidad estaba en su auge. Lord Macaulay afirmó que "los anuncios son a los negocios lo que el vapor es a la maquinaria: la gran fuerza" (Pasa a octava página)

Príncipes y aristócratas fueron utilizados en los años noventa para fines de propaganda comercial

España". También en Francia se fundaba una Sociedad similar con idéntico título, creada por el san-simoniano Charles Duveyrier.

LA LLEGADA DEL FERROCARRIL, EXPLOTADA PUBLICITARIAMENTE

La aparición de los primeros ferrocarriles fue motivo de un nuevo "rush" publicitario. No sólo se anunciaban los ferrocarriles nacionales, sino las empresas ferroviarias que buscaban capitales para montar sus líneas en otros países. El "Times", de Londres, llegó un día a publicar 44 columnas de publicidad ferroviaria.

Se vivía por entonces una especie de "boom" publicitario en la Prensa. La inglesa llegó a publicar más de dos millones de anuncios en 1851. Charles Mitchell, agente de publicidad, editó el primer "Newspaper Press Directory" conteniendo la lista de los principales órganos de Pren-

"aromatic regenerator", que algunos intelectuales llegaron a decir si el inglés no servía para la publicidad. A su vez Tomás Carlyle se quejó duramente contra el abuso de cierta publicidad maestra de pitágoras universales contra el dolor.

Fue aquella temporada una tremenda inasión anunciadora de productos farmacéuticos de todas clases. El "Punch", periódico satírico se burlaba de aquel tipo de publicidad y decía que los Reyes brindaban con poitines medicinales en lugar de hacerlo con champán. El "Bálsamo de Stracusa" estuvo furiosamente de moda y se llegó a decir que lo usaba a raudales la Reina Victoria. El "Edimburg Review" descubrió que las píldoras antibilias de un tal Mr. Croke estaban recomendadas por diez duques, cinco marqueses, diecisiete condes, ocho vizcondes, dieciséis lores, un arzobispo, quince obispos y otras personalidades. "Esta lista—comen-

bilidad de las clases altas."

El proceso de William Corder por haber asesinado a Maria Marten, con la que se casó mediante un anuncio aparecido en el "Morning Herald" el 13 de noviembre de 1827, y su sentencia a morir en la horca, provocó un enorme bajón en los anuncios matrimoniales, tan en boga entonces en la Prensa londinense. Claro que el bajón fue poco duradero, porque no muchos años después volvían a llenarse columnas enteras con esta clase de anuncios.

PRODUCTOS ALIMENTICIOS, GRAN PUBLICIDAD

Mediado el siglo XIX, los productos alimenticios tomaron la iniciativa en la gran ofensiva publicitaria. En 1850 se descubrió que las virtudes de la carne de buey podían ser conservadas en una pequeña botella, pero ya quince años antes los extractos de carne Liebig, que había fundado una compañía se ve-

o guerra publicitaria que continúa en nuestros días. Durante aquellos años el barón Liebig había conseguido producir un extracto alimenticio con puros propósitos medicinales. En 1867, la compañía que presidía fue premiada con una medalla de oro en París por haber dado origen a "una nueva industria productora de un artículo eminentemente barato y útil". Hasta 1884 no apareció en el mercado el stúido de Carne Johnson, que pronto cambió por el nombre de Bovril y sus slogans publicitarios se convirtieron en frases de uso común.

Casi simultáneamente a la carne concentrada de buey apareció la leche condensada conseguida después de costosos y largos ensayos por Gail Borden, en Connecticut y por Henry Nestlé, en Suiza. En 1869, un joven químico infatigable, natural de la isla de Heligoland, Gustav Mellin inventó un alimento infantil en forma de polbo, de modo

zar una serie de patentes, la casa Remington lanzó al mercado la primera máquina de escribir. Lo hacía sólo en mayúsculas, pero cuatro años después se anunció triunfalmente la aparición de un nuevo modelo provisto de una llave que permitía el uso de las minúsculas.

En la Exposición de 1851 apenas si llamó la atención una máquina de coser (diez años antes la revolución de París arruinó el establecimiento donde Barthelemy Thimomier estaba usando máquinas de coser por contrato del Ejército), pero más adelante las máquinas de coser diseñadas por Singer conquistaron el mundo. No tardó también a finales de los ochenta años en hacerse popular el invento de Dunlop, con lo que las bicicletas ganaron en comodidad al poder utilizar llantas neumáticas en lugar de las consistentes.

Finalizó el siglo cuando George Eastman, en América anunció su portátil cámara

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off.